

Tartalom	Oldal
A. Általános	4
B. Részvételi követelmények és regisztráció folyamata.....	5
I. Részvételi követelmények.....	5
II. A regisztráció folyamata és a szükséges információk.....	5
III. A szerződés megkötése	6
C. A (fizetési) adatok tárolása az EMI által.....	6
D. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA létrehozása.....	6
I. A szerződés tartalma.....	6
II. Az ÜZLETI ÜGYFELEKRE vonatkozó eltérő feltételek.....	7
III. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA használata.....	7
1. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA alapvető funkciói	7
2. Egyéni funkcionális hatály	7
3. FELHASZNÁLÓI FIÓK.....	8
3.1 EGYENLEG	8
3.2 Értékesítési információk és számlaEGYENLEG-ek.....	8
4. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA feltöltése és fizetések teljesítése.....	8
4.1 Végrehajtási feltételek	8
4.2 Végrehajtási időszak	9
4.3 Visszavonás.....	9
4.4 Küldési korlát	9
4.5 Fizetési módok	9
4.6 Fizetési eszközök	10
4.6.1. SEPA közvetlen terhelés (vagy hasonló közvetlen terhelési eljárás)	10
4.6.2. Hitelkártya	10
4.6.3. Alternatív fizetési eszközök	10
4.6.4. Előnyben részesített fizetési eszközök	11
4.6.5. Fizetési eszközök kizárása.....	11
4.6.6. Fizetési eszközök frissítése	11
4.7 Negatív számlaEGYENLEG rendezése	11
4.8 KÖZVETLEN TERHELÉSI FELHATALMAZÁS az ismétlődő fizetésekhez	11

4.9	Tranzakciók összevonása	12
5.	Fizetések fogadása	13
5.1	Fizetések fogadásának korlátozása	13
5.2	A beérkezett fizetések VISSZATERHELÉSE	13
6.	A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA EGYENLEG visszatérítése	13
6.1	Végrehajtási feltételek	13
6.2	Teljesítési idő	14
6.3	Visszavonás.....	14
6.4	Visszatérítési korlát.....	14
7.	A fizetési megbízások elutasítása	14
8.	Használat letiltása.....	15
8.1	Letiltás az ÜGYFÉL kérésére	15
8.2	Letiltás az EMI kérésére	15
9.	Fizetést kezdeményező és számlainformációs szolgáltatások	16
9.1	Fizetést kezdeményező szolgáltatások	16
9.2	Számlainformációs szolgáltatások	16
E.	Jogosulatlan, helytelen vagy hibás fizetések	16
I.	Az ÜGYFÉL tájékoztatási és együttműködési kötelezettsége	16
1.	LETILTÓ ÜZENET	16
2.	Tájékoztatási kötelezettség a jogosulatlan vagy hibás fizetésekről.....	17
II.	Az ÜGYFÉL gondos eljárásra vonatkozó kötelezettsége	17
1.	Technikai csatlakozás az AUDIPAY-hez.....	17
2.	A hozzáférési adatok titkossága.....	17
3.	A FELHASZNÁLÓ RENDSZER biztonsága.....	17
4.	A megbízások adatainak ellenőrzése az EMI által megjelenített adatok segítségével.....	17
F.	A MEGÁLLAPODÁS időtartama és felmondása	18
I.	Időtartam.....	18
II.	Az ÜGYFÉL általi felmondás	18
III.	Az EMI általi felmondás	18
IV.	A felmondás hatása.....	18
V.	Inaktív számla	18
G.	Felelősség	19

H.	Kötelezettségek	19
I.	Az ÜGYFÉL felelőssége jogosulatlan/visszaélésszerű fizetési műveletekért	19
II.	Az ÜGYFÉL-nek az EMI-vel szembenivisszatérítési és kártérítési igényei	19
1.	Visszatérítés a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRÓL teljesített jogosulatlan fizetésekért	19
2.	Visszatérítés az ÜGYFÉL által engedélyezett fizetési megbízás nem teljesítése, helytelen vagy késedelmes teljesítése esetén	20
3.	Kártérítés	20
4.	ÜZLETI ÜGYFELEK kártérítési igényei engedélyezett fizetési megbízások teljesítésének elmulasztása, az engedélyezett fizetési megbízások helytelen teljesítése vagy jogosulatlan fizetési megbízások esetén	21
5.	A felelősség és a kifogásolás kizárása	21
III.	Az EMI felelősségének korlátozása	22
I.	Díjak	22
J.	Adatvédelem és az ÜGYFÉL adatainak továbbításához való hozzájárulás	22
I.	Adatvédelem	22
II.	Szakmai titoktartás - hozzájárulás az ÜGYFÉL adatainak továbbításához	22
K.	Kommunikáció és értesítések	23
L.	Beszámítás	23
M.	Zálogjog	23
N.	Jogok és kötelezettségek átruházása	24
O.	A SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK változása	24
P.	Elválaszthatóság	24
Q.	Bizonyíték benyújtása	24
R.	Panaszok és peren kívüli panaszok rendezése	24
I.	Panaszok	24
II.	Peren kívüli panaszok rendezése	25
S.	Joghatóság és az alkalmazandó jog	25
A.	Az ÜGYFÉL székhelye Svájcban van	26
B.	Az ÜGYFÉL székhelye Andorrában, Dániában, Észtországban, Írországban, Lettországban, Monaco-ban, San Marino-ban, Svédországban, az Egyesült Királyságban, Vatikánban van	26

A. Általános

A következő szerződéses feltételek („SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK”) szabályozzák a szerződéses viszonyt („MEGÁLLAPODÁS”) a

Volkswagen Payments SA („EMI”)

és az EMI-ben regisztrált és az EMI által engedélyezett résztvevők (ÜGYFÉL/ÜGYFELEK”) között.

Az ÜGYFELEK a résztvevő kereskedőktől vásárolhatnak termékeket és szolgáltatásokat („ELFOGADÁSI PONTOK”) a digitális piacokon keresztül, és a fizetési megoldással („AUDIPAY”) fizethetnek, melyet a jelen MEGÁLLAPODÁS szabályoz. Ebből a célból a piac üzemeltetője („PIACI SZOLGÁLTATÓ”) egy online csatornát (pl. weboldalt, mobilalkalmazást) biztosít az ÜGYFÉL számára. A PIACI SZOLGÁLTATÓ a piacon is kínálhat termékeket és szolgáltatásokat az ÜGYFÉL részére, és ilyen körülmények között elfogadási pontként működik.

Az ÜGYFÉL az alábbiak szerint veheti igénybe az EMI szolgáltatásait:

- (fizetési) adatainak tárolása az EMI-nél a jövőbeni fizetési tranzakciónál történő ismételt felhasználás céljából (ld. C. pont) vagy;
- a fizetések e-pénz számlán történő feldolgozása („ FELHASZNÁLÓI FIÓK”), amelyet az EMI állít be az ÜGYFÉL számára (ld. D. pont).

Az első esetben, vagyis amikor az ÜGYFÉL (fizetési) adatait az EMI-nél tárolja jövőbeni fizetési tranzakciókhoz való ismételt felhasználás céljából, az EMI kizárólag adattárolási szolgáltatásokat nyújt az ÜGYFÉL számára, és nem nyújt fizetési szolgáltatást vagy más pénzügyi szolgáltatást. Ebben az esetben az EMI kizárólag fizetési szolgáltatásokat nyújt a részt vevő ELFOGADÁSI PONTOK vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓK számára, akik kedvezményezettként, azaz az ÜGYFÉL saját, harmadik fél szolgáltatóján keresztül teljesített kifizetések kedvezményezettjeként járnak el. Ennek eredményeként az ÜGYFÉL nem tekinthető az EMI VÜGYFÉLÉNEK a fizetési szolgáltatások tekintetében.

A második esetben az EMI fizetési szolgáltatásokat nyújt az ÜGYFÉL számára. Az ÜGYFÉLNEK nincs jogalapja a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA használatára. Az EMI fenntartja a jogot, hogy engedélyezze az ÜGYFÉL előzetes regisztrációját, FELHASZNÁLÓI SZÁMLA létrehozása nélkül. Ha ezt követően létrejön a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA, előfordulhat, hogy az ÜGYFÉLNEK további információkat kell megadnia, és az EMI-nek további értékeléseket kell végeznie az ÜGYFÉLRŐL.

A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA aktiválása után továbbra is történhetnek kifizetések a C. pontnak megfelelően, vagyis ebben az esetben a fizetés nem kerül feldolgozásra a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁN. Mint fent említettük, az EMI ilyen esetben nem az ÜGYFÉL számára nyújt fizetési szolgáltatásokat, hanem kizárólag a részt vevő ELFOGADÁSI PONTOK vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓK, mint kedvezményezett számára.

Ha a személyek nem regisztráltak az EMI-nél abból a célból, hogy tárolják az adataikat vagy a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁN keresztül feldolgozzák a fizetéseket (VENDÉG FIZETŐ/K”), akkor nem jön létre szerződéses kapcsolat az EMI és a VENDÉG FIZETŐ között. Ezekben az esetekben az EMI kizárólag az érintett kedvezményezett szolgáltatójaként működik (hasonlóan ahhoz az esethez, amikor az ÜGYFÉL csak az EMI-n tárolja fizetési adatait). A VENDÉG FIZETŐ tehát nem az EMI ÜGYFELE. Ez akkor is érvényes, ha a VENDÉG FIZETŐ regisztrál a PIACI SZOLGÁLTATÓNÁL vagy az Elfogadási Pontnál, és náluk tárolja adatait a jövőbeni fizetésekhöz.

Az EMI-n történő regisztrációval az ÜGYFÉL elfogadja a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKET. Ha az ÜGYFÉL nem ért egyet a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKKEL, nem veheti igénybe az EMI adattárolási vagy fizetési szolgáltatásait.

A SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKET, valamint az AUDIPAY-el kapcsolatos összes jogi rendelkezést vagy információt a MEGÁLLAPODÁS megkötése előtt az ÜGYFÉL megkapja, valamint itt is megtalálható: <https://www.wallet.volkswagenpayments.com/audipay-consumer-t&cs>.

Az A. MELLÉKLET konkrét rendelkezéseit kell alkalmazni abban az esetben, ha az ÜGYFÉL lakóhelye meghatározott országokban van, és az e rendelkezések és a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK bármilyen ütközése esetén a rendelkezéseket kell alkalmazni.

B. Részvételi követelmények és regisztráció folyamata

Az AUDIPAY használatához az ÜGYFÉLNEK be kell fejeznie a regisztrációt és meg kell felelnie a részvétel alábbi feltételeinek.

I. Részvételi követelmények

Az ÜGYFELEK használhatják az AUDIPAY szolgáltatást magáncélokra („**MAGÁN ÜGYFELEK**”), vagy üzleti célokra, azaz főleg kereskedelmi vagy önálló vállalkozói tevékenységük végzésére („**ÜZLETI ÜGYFELEK**”).

A magánügyfélnek cselekvőképességűnek és természetes személynek kell lennie.

Az üzleti ügyfeleknek természetes vagy jogi személyeknek vagy bejegyzett társaságoknak kell lenniük, és rendelkezniük kell az üzleti tevékenységéhez szükséges összes engedéllyel. Ha az üzleti ÜGYFÉL természetes személy, akkor cselekvőképességűnek kell lennie.

Ezenkívül az ÜGYFÉL csak akkor vehet részt az AUDIPAY-ben, ha elfogadta ezeket a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKET, sikeresen befejezte az AUDIPAY-ben való részvételhez szükséges regisztrációt, és az EMI felhatalmazta az AUDIPAY-ben való részvételre.

Az EMI adatvédelmi irányelvei egyaránt vonatkoznak a VENDÉG FIZETŐKRE és az ÜGYFELEKRE. Az EMI adatvédelmi irányelvei a következő linken érhetők el: <https://www.wallet.volkswagenpayments.com/audipay-consumer-pn>.

Az AUDIPAY csak saját célra használható. Tilos az AUDIPAY használata más személyek számára. AZ ÜGYFÉL megerősíti, hogy a saját nevében jár el. Ha ezt a feltételt megsértik, az AUDIPAY használata nem megengedett.

II. A regisztráció folyamata és a szükséges információk

Az ÜGYFÉL regisztrálhat az AUDIPAY szolgáltatásra az EMI felhasználói felületén vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓ felhasználói felületén, valamint adott esetben egy Elfogadási ponton keresztül.

Ha az ÜGYFÉL már regisztrálva van a PIACI SZOLGÁLTATÓ-nál, az EMI felhasználhatja a PIACI SZOLGÁLTATÓ-nél tárolt adatokat az EMI-n történő regisztrációhoz. Ez különösen vonatkozik az e-mail címre és a jelszóra (együtt „**HOZZÁFÉRÉSI ADATOK**”). Az ÜGYFELET ennek megfelelően tájékoztatják a regisztráció során.

Az EMI meghatározhatja, hogy az ÜGYFÉL csak az általa a piac számára megadott hozzáférési adatokkal jelentkezhet be az AUDIPAY alkalmazásba.

A regisztráció során létrejön az ÜGYFÉL személyes profilja („**ÜGYFÉLFIÓK**”), amelyben az ÜGYFÉL tárolhatja és kezelheti (hozzáférési) adatait és fizetési eszközeit (a D.III.4.6. pontban meghatározottak szerint). Az ÜGYFÉL FIÓK létrehozása nem jelenti a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA létrehozását.

A természetes személyeknek minden szükséges információt meg kell adniuk a regisztráció során. Ez magában foglalja az utónevükre, vezetéknévükre és születési nevükre, születési helyükre, születési dátumukra, állampolgárságukra, állandó lakcímükre, telefonszámukra és adott esetben e-mail címükre vonatkozó információkat. Ezenkívül kötelező megerősíteni, hogy az ÜGYFÉL saját nevében jár el.

A jogi személyeknek vagy a partnerségeknek meg kell adniuk leaglább cégük nevét vagy megnevezését, a bejegyzés helye szerintországotl, székhelyük címét és adott esetben minden egyéb irodát, üzleti e-mail címet, jogi formát, nyilvántartási számot, továbbá a képviselő-testület tagjainak, a törvényes képviselőknek és minden végső tényleges tulajdonosnak a nevét, címét, állampolgárságát, születési helyét, születési idejét, illetve adott esetben e-mail címét.

Ezenkívül az ÜGYFELEK a regisztráció részeként fizetési eszközöket határoznak meg. A fizetési eszközöket az EMI ellenőrizheti (ld. D.III.2. pont).

Az EMI fenntartja a jogot, hogy bármikor további információkat és dokumentumokat kérjen az ÜGYFÉL személyazonosságának, valamint a pénzeszközök forrásának és eredetének azonosításához és ellenőrzéséhez, ami különösen szükséges az AUDIPAY felhasználásával kapcsolatban a pénzmosás elleni korlátozások betartásához. Az ÜGYFELEK kötelesek haladéktalanul átadni ezeket az információkat és dokumentumokat az EMI-nek.

A regisztráció során az ÜGYFÉLNEK valódi, teljes és pontos információkat kell szolgáltatnia, és nem használhat olyan információkat vagy adatokat, amelyekre nincs engedélye.

Ha az ÜGYFÉL által a regisztrációs folyamat részeként megadott információk megváltoznak, akkor az ügyfélnek indokolatlan késedelem nélkül értesítenie kell az EMI-t a releváns adatok felhasználói felületen keresztüli frissítésével. Szükség esetén az ÜGYFÉL megfelelő dokumentumokkal igazolja a frissített adatokat.

III. A szerződés megkötése

Az ÜGYFÉL és az EMI között az AUDIPAY használatáról létrejött MEGÁLLAPODÁS az ÜGYFÉL EMI-n történő regisztrációjával lép hatályba, miután az AUDIPAY regisztrációs folyamat sikeresen lezárult, és az EMI ezzel elfogadta az ÜGYFÉL ajánlatát a MEGÁLLAPODÁS megkötésére. Nincs jog vagy követelés a jelen MEGÁLLAPODÁS megkötésére és az AUDIPAY-ben való részvételre.

C. A (fizetési) adatok tárolása az EMI által

Az ÜGYFÉL (fizetési) adatait a regisztrációkor tároljuk, annak ellenére, hogy az EMI nem aktiválta használatra a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT, és nem nyújt fizetési szolgáltatásokat az ÜGYFÉL számára. Az ÜGYFELEKNEK tehát nem kell minden alkalommal újra megadniuk (fizetési) adataikat, amikor az EMI által kiszolgált ELFOGADÁSI PONTOK vagy PIACI SZOLGÁLTATÓK mint kedvezményezettek javára fizetnek.

A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA aktiválása után, a D. pontban leírtak szerint, a fizetések továbbra is feldolgozhatók a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA részvétele nélkül (például azért, mert a PIACI SZOLGÁLTATÓ fizetési eszközként nem fogad el elektronikus pénzt). Ilyen esetekben az EMI nem nyújt fizetési szolgáltatásokat, csak adattárolási szolgáltatásokat nyújt az ÜGYFÉL számára.

A (fizetési) adatok tárolásának, valamint a PIACI SZOLGÁLTATÓK és ELFOGADÁSI PONTOK számára történő továbbításának követelményeit a J. pont szabályozza. Az adatvédelemmel és a kapcsolódó ÜGYFÉL jogokkal kapcsolatos további információk az adatvédelmi irányelvekben találhatóak.

D. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA létrehozása

Amennyiben az EMI használatra aktiválta a FELHASZNÁLÓ SZÁMLÁT, az ÜGYFÉL a jelen D pontban meghatározottak szerint használhatja az AUDIPAY-t.

I. A szerződés tartalma

Az AUDIPAY fizetési megoldás lehetővé teszi az ÜGYFÉLEK számára, hogy elektronikus pénzt küldjenek vagy fogadjanak („E-PÉNZ”) a 2009/110 / EK irányelv (az elektronikus pénzről szóló irányelv) és a pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló, 2009. november 10-i módosított törvény (2009. ÉVI TÖRVÉNY”) értelmében. Az EMI által kibocsátandó E-PÉNZ monetáris egységekből áll, amelyeket banki pénzért cserébe bocsátanak ki, és fizetésre használhatók fel. Az E-PÉNZ bármikor visszaváltható banki pénzre. Az EMI nem fizet kamatot az E-PÉNZ egyenleg után („EGYENLEG”), mert az ilyen EGYENLEG E-PÉNZ és nem bankbetét. Az EGYENLEG – mivel E-PÉNZ-ről van szó – nem tartozik a törvényi betétvédelem hatálya alá sem.

Az EMI az AUDIPAY használatkor az ÜGYFELET egy FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁVAL látja el amelyre az EMI által kibocsátott E-PÉNZ jóváírható. A myAudi segítségével, vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓ megfelelő webhelyén vagy alkalmazásában, illetve az integrált fizetési funkciókkal rendelkező elfogadási pontokon (együtt **FELHASZNÁLÓI FELÜLET**”), az ÜGYFÉL E-PÉNZZEL fizethet az ELFOGADÁSI PONTOK vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓK részére, és amennyiben ez a funkció engedélyezett az érintett piacon, akkor más felhasználók számára is („**EGYÉB FELHASZNÁLÓK**”) (ELFOGADÁSI PONTOK, PIACI SZOLGÁLTATÓK ÉS EGYÉB FELHASZNÁLÓK együttesen „**FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETTEK**”). A FIZETÉSI KEDVEZMÉ-

NYEZETTEK is rendelkeznek E-PÉNZ számlájval az EMI-nél („**A FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETEK FIÓKJA**”). Ezenkívül az AUDIPAY-en keresztül az ÜGYFELEK E-PÉNZ kifizetést kaphatnak ELFOGADÁSI PONTOKTÓL vagy PIACI SZOLGÁLTATÓKTÓL, és amennyiben az adott piacon engedélyezett ilyen funkció, akkor MÁS FELHASZNÁLÓKTÓL is.

Az EMI szerepe csak arra korlátozódik, hogy az ÜGYFELEK fizetéseket küldhessenek és fogadhassanak az AUDIPAY-en keresztül. Az EMI nem vesz részt a kifizetések alapjául szolgáló jogi tranzakcióban. Az EMI különösen nem felelős azokért a termékekért és szolgáltatásokért, amelyeket az ÜGYFELEK az AUDIPAY használatával az ELFOGADÁSI PONTOKTÓL vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓKTÓL vásárolnak.

II. Az ÜZLETI ÜGYFELEKRE vonatkozó eltérő feltételek

Ha az ÜGYFÉL nem fogyasztó (azaz nem természetes személy, aki olyan célra használja az AUDIPAY szolgáltatást, amely nem tulajdonítható üzleti vagy szakmai tevékenységnek), akkor az ÜGYFÉL elfogadja, hogy az (EU) 2015/2366 irányelv 38. és 61. cikkével összhangban, az irányelv III. címének 62. cikke (1) bekezdésének, 64. cikke (3) bekezdésének, 72., 74., 76., 77., 80. és 89. cikkének a vonatkozó luxemburgi átültetési törvény (ek) ben átültetett rendelkezései nem alkalmazhatók, továbbá az ezen irányelv 71. cikkében előírt, a vonatkozó luxemburgi átültetési törvény (ek) ben átültetett feltételtől eltérő feltétel alkalmazandó. Az ÜZLETI ÜGYFELEK (ld. B.I. pont) nem fogyasztók, és mint ilyenek elfogadják, hogy a fent említett rendelkezések rájuk nem vonatkoznak. E cikkek hatályát illetően, kizárólag a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK-BEN megállapított szabályok és rendeletek érvényesek.

III. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA használata

1. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA alapvető funkciói

A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA lehetséges funkcióit az alábbiakban mutatjuk be.

- E-PÉNZ kifizetések küldése az ELFOGADÁSI PONTOK vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓK részére (ld. D.III.4 pont),
- E-PÉNZ kifizetések fogadása az ELFOGADÁSI PONTOKTÓL vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓKTÓL (ld. D.III.5. pont),
- EGYENLEG(EK) visszatérítése (ld. D.III.6. pont).

Ha az AUDIPAY támogatja, az ÜGYFÉL manuálisan feltöltheti FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁT (ld. a D.III.4. pontot), vagy E-PÉNZ fizetést küldhet MÁS FELHASZNÁLÓK számára, vagy E-PÉNZ fizetéseket kaphat MÁS FELHASZNÁLÓKTÓL.

AZ ÜGYFÉL az AUDIPAY-en keresztül fizethet az ELFOGADÁSI PONTOK, A PIACI SZOLGÁLTATÓK vagy EGYÉB FELHASZNÁLÓK számára vagy ilyen fizetést csak E-PÉNZBEN kaphat. A befizetési összegeket E-PÉNZBEN utalják át a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA és a FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETT SZÁMLÁJA között. Az ÜGYFÉL bármikor kérheti EGYENLEGÉNEK egy referencia számlára („**BANKSZÁMLA**”) utalását. Jogilag ez az E-PÉNZ visszatérítését jelenti.

2. Egyéni funkcionális hatály

A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA egyedi funkcionális hatálya attól függ, hogy az EMI milyen információkkal és dokumentumokkal rendelkezik az ÜGYFÉLRŐL. A rendelkezésre álló funkcionális hatály megtekinthető az ÜGYFÉL FIÓKBAN.

Az ÜGYFÉL adatainak teljes jogszerűség-ellenőrzése után lehetővé válik az AUDIPAY korlátlan felhasználása.

A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA elérhető funkcionális hatálya korlátozható a lakóhelytől vagy az üzleti címtől, vagy attól a helytől függően, ahonnan az ÜGYFÉL hozzáfér az AUDIPAY-hez, valamint az ÜGYFÉL egyéb jellemzői alapján.

Ha a teljes jogszerűség-ellenőrzés még nem fejeződött be, az ÜGYFÉL csak bizonyos küldési, fogadási és visszaváltási korlátozásokon belül használhatja az AUDIPAY alkalmazást (ld. D.III.4.4., D.III.5.1. és D.III.6.4. pont).

Ha az ÜGYFÉL bizonyos fizetési eszközöket adott meg az ÜGYFÉL FIÓKBAN, akkor fizetés esetén a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT egyszerre és automatikusan megterhelik, valamint megadott fizetési eszköz igénybe vételével feltöltik (a még szükséges) összeggel. Ennélfogva az ÜGYFÉL-nek általában nem kell a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA megfelelő fedezettségére hagyatkoznia. Az ÜGYFÉL több fizetési eszközt is megadhat.

Annak biztosítására, hogy az ÜGYFÉL a fizetési eszközök tulajdonosa, az EMI szükség esetén ellenőrizheti a fizetési eszközöket (BANKSZÁMLA vagy hitelkártya fizetési eszköz esetében). Ebből a célból, ha a fizetési eszköz a BANKSZÁMLA, egy kisebb összeget (pl. 0,01 EUR) jóváírnak az adott BANKSZÁMLÁN. Ilyen jóváírás esetén egy ellenőrző kódot küldenek a fizetés okának megjelölésével, amelyet az ÜGYFÉLNEK az ellenőrzési folyamat során meg kell adnia a BANKSZÁMLA igazolásának befejezéséhez. Hitelkártya, mint fizetési eszköz esetén az igazolás az adott hitelkártya-szervezet követelményeinek megfelelően történhet (pl. a 3D Secure-on keresztül).

Ha az ÜGYFÉL ellenőrzés nélkül adott meg fizetési eszközt, akkor a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA funkcionális hatálya korlátozott lesz (ld. D.III.4.4., D.III.5.1., D.III.6.4. pont).

Ha az ÜGYFÉL nem határozott meg fizetési eszközt az ÜGYFÉL FIÓKBAN, akkor a rendelkezésre álló FELHASZNÁLÓI SZÁMLA funkcionális hatálya tovább korlátozódik. Többek között az ÜGYFÉL nem fogja tudni használni a tranzakciók egyesítésének funkcióit (ld. D.III.4.9pont).

3. FELHASZNÁLÓI FIÓK

3.1 EGYENLEG

Az EMI nem fizet kamatot a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA EGYENLEGE után, mert az ilyen EGYENLEG E-PÉNZ, nem pedig bankbetét. Az EGYENLEG – mivel E-PÉNZ-ről van szó – nem tartozik a törvényi betétvédelem hatálya alá sem.

3.2 Értékesítési információk és számlaEGYENLEG-ek

Az ÜGYFÉL a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül bármikor megtekintheti a fióktevékenységeinek összefoglalóját.

Az ÜGYFÉL havonta legalább egyszer letöltheti és elmentheti a számlakivonatát a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül.

Az EMI a törvényes elévülési időtartamig nyilvántartást vezet a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁVAL kapcsolatos összes tranzakcióról és adatról. Az EMI biztosítja, hogy ezek 24 hónapon keresztül online elérhetőek legyenek.

4. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA feltöltése és fizetések teljesítése

Ha az ÜGYFÉL (manuálisan) feltölti FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁT, vagy az AUDIPAY-el fizetést teljesít egy fizetési kedvezményezettnek, ezáltal fizetési megbízást ad az EMI-nek arra, hogy az adott összeget írja jóvá a saját FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁN vagy a FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETT SZÁMLÁJÁN.

4.1 Végrehajtási feltételek

Az alábbi végrehajtási feltételek a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA kézi feltöltésére és a fizetési kedvezményezett részére történő fizetésre vonatkoznak. Az ÜGYFÉL:

- bejelentkezési adatainak megadásával sikeresen bejelentkezett,
- kitöltötte a fizetési megbízás összes kötelező mezőjét,
- megadta a szükséges információt a megfelelő fedezetet biztosító fizetési eszközről,
- megadta a fizetés kedvezményezettjére vonatkozó szükséges információkat, pl. felhasználónév, kapcsolattartási adatok vagy számlaadatok (**ÜGYFÉL-AZONOSÍTÓ**); az EMI kizárólag az ÜGYFÉL által megadott ÜGYFÉL-AZONOSÍTÓ alapján jogosult a fizetési megbízás teljesítésére (az ÜGYFÉL-AZONOSÍTÓ a 2009. évi törvény szerinti egyedi azonosító),
- a fizetési megbízás megerősítésével (pl. egy gombra kattintással) vagy állandó közvetlen terhelési felhatalmazással (ld. D.III.4.8. pont), vagy az EMI-vel egyeztetett bármely más módon utasította az EMI-t a fizetés végrehajtására, .

4.2 Végrehajtási időszak

A fizetési megbízás azonnal végrehajtásra kerül, vagyis a megbízás összegét közvetlenül a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁKRA terheljük, és jóváírjuk a FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETT SZÁMLÁJÁN. A fizetési tranzakció összege a fizetés kedvezményezettje számára azonnal elérhető lesz, miután jóváírásra került a FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETT FIÓKJÁBAN.

4.3 Visszavonás

Az ÜGYFÉL nem vonhatja vissza a fizetési megbízást, miután az már beérkezett az EMI-hez. A fizetési megbízás a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztüli sikeres továbbítás után beérkezik. A fentiek nem érvényesek, ha az ÜGYFÉL közvetlen terhelési felhatalmazással (ld. D.III.4.8. pont) utasította az EMI-t, hogy rendszeresen terheljen E-PÉNZT a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁRA. Ebben az esetben az ÜGYFÉL a megállapodás szerinti esedékességet megelőző munkanap végéig visszavonhatja a fizetési megbízást. „**MUNKANAP**”: szombaton vagy vasárnapon kívül bármely más nap, amelyen (i) a TARGET2 működik, és (ii) a luxemburgi bankok általában nyitva tartanak. Ha a fizetési tranzakciót egy fizetés-kezdeményező szolgáltató kezdeményezte, az ÜGYFÉL nem vonhatja vissza a fizetési megbízást, miután beleegyezett a fizetési megbízás kezdeményezésébe.

4.4 Küldési korlát

A FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁNAK, például az ÜGYFÉL jogszerűségi ellenőrzésétől függően, törvényi előírások alapján vagy a nem fizetési kockázat minimalizálását célzó kockázatkezelési okokból időszakos (például havi vagy éves) átutalási korlátja lehet.

Ezen átutalási korlátokat leszámítva általában korlátlan E-PÉNZ fizetések eszközölhetők. Ehhez azonban az EMI-nek végre kell hajtania az ÜGYFÉL teljes jogszerűség-ellenőrzését, mivel az EMI jogszabályban előírt kötelessége az ÜGYFÉL azonosítása, illetve adott esetben a személyazonosságának és a pénz forrásának / eredetének ellenőrzése. Az EMI tájékoztatja az ÜGYFELET a jogszerűségi ellenőrzéshez szükséges információkról és dokumentumokról.

4.5 Fizetési módok

Az ÜGYFÉLNEK meg kell határoznia a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁNAK finanszírozására szolgáló fizetési eszközt. Ebben a tekintetben az ÜGYFÉL – ha az AUDIPAY-el fizetést szeretne eszközölni a fizetési kedvezményezett számára, vagy szeretné feltölteni a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁT – felhatalmazza az EMI-t a fizetési eszköz megterhelésére.. Az EMI azonos összegben bocsátja ki az E-PÉNZT az ÜGYFÉLNEK, és az összeget kezdetben mindig az ÜGYFÉL FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁN írja jóvá az ÜGYFÉL utasításainak megfelelően. Fizetési kedvezményezettnek történő fizetés esetén az ÜGYFÉL utasítja az EMI-t, hogy utalja át az E-PÉNZT a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRÓL A FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETT SZÁMLÁJÁRA.

Ha az ÜGYFÉL FIÓKNÁL több fizetési eszközt is meghatároztak, az EMI a rendelkezésre álló fizetési eszközöket a következő sorrendben veszi igénybe:

1. a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁN elérhető E-PÉNZ EGYENLEG,
2. BANKSZÁMLA (SEPA közvetlen terhelés vagy hasonló közvetlen terhelési eljárás),
3. Hitelkártya,
4. Alternatív fizetési eszközök, ha vannak.

Az EMI bármikor módosíthatja ezt a sorrendet.

Ha az ÜGYFÉL elegendő EGYENLEGGEL rendelkezik a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁN, az EMI mindig először ezt az EGYENLEGET veszi igénybe. Ha a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA EGYENLEGE csak a fizetés egy részének teljesítéséhez elegendő, az EMI a még szükséges összeget a megadott fizetési eszköz terhére számolja el. Az ÜGYFÉL több BANKSZÁMLÁT, hitelkártyát vagy alternatív fizetési eszközt is megadhat.

4.6 Fizetési eszközök

Az ÜGYFÉL számára jelenleg elérhető fizetési eszköz a SEPA közvetlen terhelés (vagy hasonló közvetlen terhelési eljárás) és a hitelkártya. Időről-időre bizonyos alternatív fizetési eszközök is elérhetőek lehetnek az ÜGYFÉL számára.

4.6.1. SEPA közvetlen terhelés (vagy hasonló közvetlen terhelési eljárás)

Abban az esetben, ha az ÜGYFÉL a SEPA közvetlen terhelési megbízást választja fizetési eszközként egy indulófizetéshez vagy a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁNAK manuális feltöltéséhez, akkor közvetlen terhelési felhatalmazást ad az EMI-nek. Ezáltal az ÜGYFÉL felhatalmazza az EMI-t arra, hogy a BANKSZÁMLÁT megterhelje az aktuális (még fennmaradó) összeggel. Ezzel egyidejűleg az ÜGYFÉL fizetési megbízást ad a számlavezető hitelintézetének, hogy a BANKSZÁMLÁT terhelje meg a megfelelő összeggel, és ezt az összeget utalja át az EMI-nek. Ha az ÜGYFÉL BANKSZÁMLÁT ad meg fizetési eszközként, úgy az EMI elküldi a SEPA közvetlen terhelési megbízás felhatalmazást az ÜGYFÉL számára. A felhatalmazás adatai, beleértve a hivatkozási számot is, az ÜGYFÉL FIÓKON keresztül bármikor hozzáférhetőek. Az ÜGYFÉL bármikor visszavonhatja az EMI-nek vagy a számlavezető hitelintézetének adott SEPA felhatalmazását.

Ha az ÜGYFÉL az AUDIPAY-en keresztüli SEPA közvetlen terhelési felhatalmazást követően a SEPA közvetlen terhelési megbízást veszi igénybe, akkor ezzel felhatalmazza az EMI-t, hogy a fentiek szerinti minden fizetést vagy feltöltést a SEPA közvetlen terhelési felhatalmazás alapján hajtson végre. Az ÜGYFÉL és a BANKSZÁMLÁT vezető hitelintézet megállapodása esetén a BANKSZÁMLÁT vezető hitelintézettel szemben a lehívási igények a törvényi és szerződéses előírásoknak megfelelően a terhelési napot követő 8 hétig érvényesíthetőek.

Az EMI előre értesíti az ÜGYFELET a SEPA közvetlen terhelési megbízás alapján teljesítésre kerülő fizetésekről. Az előzetes értesítés időtartama egy napra rövidül.

Meghiúsult közvetlen terhelés esetén (pl. BANKSZÁMLA fedezetlensége, a számla adatai hibásak vagy a BANKSZÁMLÁHOZ való hozzáférés egyéb okok miatt lehetetlen), az ÜGYFÉL felhatalmazza az EMI-t a hitelkártya, valamely alternatív eszköz fizetési eszköz vagy az ÜGYFÉL FIÓKBAN meghatározott más BANKSZÁMLÁ-nak a fizetendő összeggel és a sikertelen közvetlen terhelés miatti díjak összegével való megterhelésére (ld. az I. pontot), vagy arra, hogy a fizetendő összeget és a díjakat megpróbálja újra BANKSZÁMLÁRA terhelni, ha az ÜGYFÉL a fennálló összeget más eszközökkel még nem egyenlítette ki. Az EMI a fizetési folyamat során tájékoztatja az ÜGYFELET az igénybe vett fizetési eszközről. Az EMI nem küld külön értesítést az összegről és a határidőről a közvetlen terhelés újbóli benyújtása előtt.

A SEPA közvetlen terhelési eljárástól eltérő közvetlen terhelési eljárásokkal kapcsolatban a szóban forgó közvetlen terhelési konstrukció szerinti eljárás szabályait kell alkalmazni, különös tekintettel az ÜGYFÉL és a BANKSZÁMLÁT vezető hitelintézet megállapodására.

4.6.2. Hitelkártya

Ha az ÜGYFÉL hitelkártyát választott fizetési eszközként, akkor felhatalmazza az EMI-t arra, hogy ezt a hitelkártyát a fizetendő összeggel megterhelje. Az ÜGYFÉL bármikor megszüntetheti a felhatalmazást azáltal, hogy az érintett hitelkártyát eltávolítja az ÜGYFÉL FIÓKBÓL a fizetési eszközök közül.

Hitelkártya-visszaterhelés („VISSZATERHELÉS”) esetén az ÜGYFÉL felhatalmazza az EMI-t a felhalmozott díjak (ld. I. pont) FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRÓL történő terhelésére.

4.6.3. Alternatív fizetési eszközök

Az ÜGYFÉL használhat olyan alternatív fizetési eszközöket is, amelyeket az EMI időről-időre elfogad. Az ÜGYFÉLNEK nincs joga arra, hogy bármilyen alternatív fizetési eszközt fizetőeszközként használjon, és az EMI ezt nem is garantálja. Ilyen alternatív fizetési eszközöket tehát az EMI időről-időre saját belátása szerint elfogadhat, és az EMI bármikor, előzetes értesítés nélkül dönthet úgy, hogy többé nem fogad el valamilyen alternatív fizetési eszközt.

Alternatív fizetési eszköz használata esetén az ÜGYFÉL átirányításra kerül az alternatív fizetési eszköz szolgáltatójának weboldalára annak érdekében, hogy közvetlenül csatlakozzon az alternatív fizetési eszköz szol-

gáltatója által kínált szolgáltatáshoz, és megadja a szükséges utasításokat az alternatív fizetési eszköz szolgáltatójának. Felhívjuk a figyelmet, hogy az alternatív fizetési eszközök ilyen jellegű használata az ÜGYFÉL és az alternatív fizetési eszköz szolgáltatója között fennálló szerződéses viszony alapján, továbbá az alternatív fizetési eszközök szolgáltatójának egyedüli és kizárólagos felelősségére történik. Az EMI nem tehető felelőssé az alternatív fizetési eszközök használata következtében felmerülő problémákért. A kétségek elkerülése érdekében a visszatérhelésekre, visszavonásokra és hasonló rendelkezésekre vonatkozó SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK az alternatív fizetési eszközökkel lebonyolított fizetésekre is vonatkoznak.

4.6.4. Előnyben részesített fizetési eszközök

Minden fizetéskor jelzik az ügyfél számára a használatos fizetési eszközt. Ha az ÜGYFÉL az elfogadott sorrenddel ellentétben más fizetési eszközt szeretne választani (ld. D.III.4.5. pont), úgy az ÜGYFÉL ezt az ÜGYFÉL FIÓKBAN meghatározhatja. Az ÜGYFÉL által megadott preferált fizetési eszköz ellenére az EMI mindig először a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁN az adott pillanatban rendelkezésre álló EGYENLEGET használja fel. Az EMI az előnyben részesített fizetési eszközt csak az esetleges kintlévőségek elszámolására használja.

Előnyben részesített fizetési eszköz közvetlen terhelési megbízás (ld. D.III.4.8. pont), valamint tranzakcióösszevonás (ld. D.III.4.9. pont) esetén is meghatározható.

4.6.5. Fizetési eszközök kizárása

Az EMI kockázatbecslés alapján kizárhat bizonyos fizetési eszközöket. Az EMI – amennyiben kizár egy adott fizetési eszközt – tájékoztatja az ÜGYFELET, és javaslatot tesz egy vagy több alternatív fizetési eszközre.

4.6.6. Fizetési eszközök frissítése

Az ÜGYFÉLNEK mindenkor naprakészen kell tartania az ÜGYFÉL FIÓKJÁBAN meghatározott fizetési eszközökkel kapcsolatos információkat. Az EMI, ha a tranzakciók feldolgozása során tudomást szerez az ÜGYFÉL banki adatainak vagy hitelkártya-adatainak változásáról, úgy lehetőség szerint az ÜGYFELET erről tájékoztatja, és felkéri hogy frissítse ÜGYFÉL FIÓKJÁT.

4.7 Negatív számla EGYENLEG rendezése

Ha a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁNAK negatív az EGYENLEGE (pl. sikertelen közvetlen terhelés esetén), az ÜGYFÉL elvileg már nem küldhet fizetést az AUDIPAY-el. Az EMI fenntartja a jogot arra, hogy lehetővé tegye az ÜGYFÉL esetenkénti további fizetéseinek engedélyezését. A fentiek ellenére a (vissza)fizetések fogadásának lehetősége nem változik.

Az engedélyezett tranzakciók egyesítésén kívül (ld. a D.III.4.9. pontot) az EMI tájékoztatja az ÜGYFELET, ha a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA negatív EGYENLEGET mutat. Az ilyen tájékoztató során az ÜGYFÉL kézi feltöltést indíthat a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁRA, és ezzel rendezheti a negatív EGYENLEGET. Ha az ÜGYFÉL nem él ezzel a lehetőséggel, az EMI (a választása szerint) a következő lehetőségek egyikével rendezzi a negatív EGYENLEG-et :

- az EMI a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁN történő befizetések fogadása után ezekkel a tételekkel automatikusan ellensúlyozza az ÜGYFÉL-lel szembeni követeléseit,
- az , AUDIPAY-el történő következő fizetéskor, ha az EMI engedélyezi, az EMI az ÜGYFÉL fizetési eszközét a fizetendő összeg felül a tartozás összegével is megterheli, és erről tájékoztatja az ÜGYFELET,
- sikertelen közvetlen terhelés esetén az EMI megterhelheti a hitelkártyát, vagy újra megpróbálhat közvetlen terhelést végrehajtani, vagy
- megterhelhet bármilyen megadott fizetési eszközt.

4.8 KÖZVETLEN TERHELÉSI FELHATALMAZÁS az ismétlődő fizetésekhöz

Ha az ÜGYFÉL egy elfogadási pont vagy PIACI SZOLGÁLTATÓ áruit és szolgáltatásait vásárolja az AUDIPAY-en keresztül, akkor állandó megbízás (más néven „ÜTEMEZETT FIZETÉS”) útján engedélyezheti az Elfogadási Pont vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓ számára („KÖZVETLEN TERHELÉSI FELHATALMAZÁS”), hogy a rendszeresen felmerülő fizetések összegével terhelje meg a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁT. Az ÜTEMEZETT FIZETÉS olyan terhelés, amelyet rendszeresen vagy esetenként hajtanak végre, és amelyet a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül lehet megtenni. A terhelést idejét és összegét (egyszeri és/vagy teljes

összeg).különösen az ÜGYFÉL korlátozhatja az Elfogadási ponttal vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓVAL szemben. Az ÜGYFÉL a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül bármikor megszüntetheti az ütemezett fizetést az Elfogadási Pont, a PIACI SZOLGÁLTATÓ, illetve az EMI felé. A megszüntetést egy ÜZLETI NAPPAL a terhelés dátuma előtt kell bejelenteni.

Az ÜGYFÉL a **KÖZVETLEN TERHELÉSI FELHATALMAZÁS** megadásával egyidejűleg felhatalmazást ad a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁNAK az Elfogadó Pont vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓ által követelt ismétlődő számlaösszeggel való megterhelésére, és ezen összegeknek a FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETT SZÁMLÁJÁN történő jóváírására. Ez mindaddig érvényes, amíg az ÜGYFÉL vissza nem vonja a KÖZVETLEN TERHELÉSI FELHATALMAZÁST. Az EMI nem köteles felülvizsgálni, hogy az Elfogadási Pont vagy a PIACI SZOLGÁLTATÓ általi terhelés megfelel-e a KÖZVETLEN TERHELÉSI FELHATALMAZÁS-ban foglaltaknak. Az EMI nem tájékoztatja előre az ÜGYFELET a KÖZVETLEN TERHELÉSI FELHATALMAZÁS alapján teljesített fizetésekről. Az ÜGYFÉL azonban előzetes értesítést kérhet az érintett Elfogadási Ponttól vagy PIACI SZOLGÁLTATÓTÓL.

Az ÜGYFÉL kérheti a terhelések visszatérítését, ha

- a pontos összeget a felhatalmazás során nem határozták meg, és
- a terhelt fizetési összeg meghaladja azt az összeget, amelyre az ÜGYFÉL korábbi kiadási magatartása és az adott eset releváns körülményei alapján számíthatott.

A visszatérítési igény kizárható, ha az ÜGYFÉL az adottösszeg terhelésétől számított 8 héten belül nem érvényesíti azt az EMI-vel szemben.

Az EMI kérésére az ÜGYFÉLNEK közölnie kell azokat a ténybeli körülményeket, amelyekre a visszatérítési igényt alapozza. Az EMI fenntartja a jogot arra, hogy további információkat kérjen a körülmények és különösen a követelmények teljesítésének megfelelő felmérése érdekében.

A visszatérítés iránti igény nem érvényesíthető, ha az ÜGYFÉL azonnal beleegyezését adta az EMI-nek a fizetési művelet végrehajtásához, és adott esetben a várható fizetési tranzakcióval kapcsolatos információkat legalább négy héttel az esedékesség előtt a megállapodás szerinti formában az EMI vagy a fizetés kedvezményezettje a rendelkezésére ék bocsátotta vagy hozzáférhetővé tette számára.

A visszatérítési kérelem kézhezvétele után tíz ÜZLETI NAPON belül az EMI vagy visszatéríti a fizetési tranzakció teljes összegét, vagy tájékoztatja az ÜGYFELELT a visszatérítés elutasításának okairól. Az ÜGYFÉL,ha nem fogadja el az elutasítás okait, kapcsolatba léphet az R. pontban meghatározott szervekkel.

ÜZLETI ÜGYFELEK nem jogosultak a fent említett visszatérítési igényekre.

4.9 Tranzakciók összevonása

Az EMI az általa egyedileg meghatározott összegig („**ÖSSZEVONÁSI HATÁRÉRTÉK**”). összevonhatja az ÜGYFÉL fizetéseit. AZ **ÖSSZEVONÁSI HATÁRÉRTÉK** nem haladhatja meg a 199,00 eurót. AZ ÜGYFÉL köteles és jogosult az összevont összeg azonnali visszafizetésére, az EMI pedig jogosult az összevont összeg visszafizetését azonnal követelni, miután az E-PÉNZ megfelelő összege jóváírásra került a FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETT SZÁMLÁJÁN.

Azonban a tranzakció-összevonás során és abban az esetben, ha az ÜGYFÉL nem fizeti vissza azonnali az összevont összeget, az EMI legkésőbb az egyedileg meghatározott **ÖSSZEVONÁSI HATÁRÉRTÉK** elérése után vagy az „**ÖSSZEVONÁSI IDŐSZAK**” (havonta, minden hónap tizedik napja, vagy ha bármelyik ilyen nap nem ÜZLETI NAP, a következő ÜZLETI NAP) végéig az összeget levonja az érintett fizetési eszközökből. Az EMI ezután automatikusan megterheli a megadott fizetési eszközt a megfelelő összeggel. Ebből a célból az ÜGYFÉL előnyben részesített fizetési eszközt határozhat meg (ld. D.III.4.6.4. pont). Az **ÖSSZEVONÁSI HATÁRÉRTÉKET** túllépő összegek mindig közvetlenül az (előnyben részesített) fizetési eszközökből teljes összegben kerülnek terhelésre. Ha az ÜGYFÉL elegendő EGYENLEGGEL rendelkezik a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁN, az EMI először ezt az EGYENLEGET veszi igénybe (ld. D.III.4.6.4. pont).

Minden ÜGYFÉLNEK mindig elegendő összeget kell biztosítania a fizetési eszközén.

A tranzakció-összevonástól függetlenül az összeget a fizetési megbízás teljesítése után azonnali jóváírják a fizetés kedvezményezettjénél.

Az EMI fenntartja magának a jogot, hogy a következő ÖSSZEVONÁSI IDŐSZAKRA módosítsa az ÖSSZEVONÁSI HATÁRÉRTÉKET.

5. Fizetések fogadása

AZ ÜGYFELEK AUDIPAY útján E-PÉNZT kaphatnak FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJUKRA MÁS FEHASZNÁLÓK által E-PÉNZBEN teljesített befizetések útján (amennyiben az ilyen funkció engedélyezett az érintett piacon) vagy egy megrendelés (részleges) visszavonása, például panasz után, egy Elfogadási ponttól vagy PIACI SZOLGÁLTATÓTÓL.

5.1 Fizetések fogadásának korlátozása

Többek között az ÜGYFÉL személyazonosságának ellenőrzésétől függően jogszabályi vagy kockázatkezelési okokból a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRA történő fizetésekre időszakos (pl. havi vagy éves) korlátozások vonatkozhatnak.

Ezt a korlátozást leszámítva általában korlátlan összegben fogadható E-PÉNZ-fizetés. Ehhez azonban az ÜGYFÉL személyazonosságának teljes körű igazolása szükséges, mivel a fizetések fogadására vonatkozó korlát elérésekor a jogszabályok szerint az EMI köteles azonosítani az ÜGYFELET.. Az EMI tájékoztatja az ÜGYFELET a személyazonosság ellenőrzéséhez szükséges dokumentumokról.

5.2 A beérkezett fizetések VISSZATERHELÉSE

A FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRA történő minden egyes E-PÉNZ fizetés, függetlenül attól, hogy MÁS FELHASZNÁLÓK, valamely Elfogadási pont vagy PIACI SZOLGÁLTATÓ teljesítette-e, illetve a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA valamely fizetési eszköz megterhelésével történő feltöltéséről volt-e szó, bármikor visszavonható.

A FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRA történő fizetés többek között akkor vonható vissza, ha az ÜGYFÉL, az EGYÉB FELHASZNÁLÓ, illetve valamely Elfogadási pont vagy PIACI SZOLGÁLTATÓ fizetési eszközével végrehajtott fizetés visszavonásra kerül. Azok a feltételek, amelyek mellett a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRA történő fizetés valamely fizetési eszközzel (pl. SEPA közvetlen terhelés vagy hitelkártya) történő fizetés visszavonása miatt visszavonásra kerül, kizárólag az adott fizetési eszközre alkalmazandó szerződéses és törvényi feltételektől függenek. Az EMI-nek nem kell felülvizsgálnia az ilyen visszavonások vagy VISSZATERHELÉSEK jogszerűségét.

6. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA EGYENLEG visszatérítése

Bármely ÜGYFÉL bármikor jogosult arra, hogy a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKKEL összhangban a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA EGYENLEGÉT átutálja az általa meghatározott fizetési eszközre, Az E-PÉNZ visszatérítése az EGYENLEG-nek a meghatározott fizetési eszközre való befizetését jelenti az .

6.1 Végrehajtási feltételek

Az EGYENLEG-nek a meghatározott fizetési eszközre való befizetése a következő feltételekkel hajtható végre. Az ÜGYFÉL

- a hozzáférési adatok használatával sikeresen bejelentkezett a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül,
- kitöltötte a fizetési megbízáshoz szükséges összes kötelező mezőt,
- megadta a fizetési eszközökhöz szükséges adatokat, pl. annak a BANKSZÁMLÁNAK az adatait, amelyre az EGYENLEG visszatérítésre kerül; Az EMI jogosult arra, hogy a fizetési megbízást kizárólag az ÜGYFÉL által megadott ÜGYFÉL-azonosító alapján teljesítse,
- utasította az EMI-t a visszatérítési tranzakció végrehajtására (például egy gombra kattintva vagy az EMI-vel egyeztetett egyéb módon),
- jogszerűség-ellenőrzés és / vagy kockázatértékelés céljából minden szükséges egyéb dokumentumot megküldött az EMI-nek.

6.2 Teljesítési idő

Az EGYENLEG kifizetésének teljesítési ideje egy ÜZLETI NAP (a D.III.4.3. pontban meghatározottak szerint), ha a kifizetés az Európai Gazdasági Térségen belül (az Európai Unió tagállamai és Izland, Liechtenstein, Norvégia), és euróban, valutaátváltás nélkül történik. Ez a teljesítési idő egy ÜZLETI NAPPAL meghosszabbítható, ha a fizetési megbízást papíron továbbítják az EMI-nek.

Ha a kifizetés csak egy, az euró és az Európai Unió valamely tagállamának az euróövezeten kívüli valutája közötti valutaváltással jár együtt, a teljesítési idő egy ÜZLETI NAP, feltéve, hogy a szükséges valutaátváltást az euróövezeten kívüli tagállamban hajtják végre, és az érintett határokon átnyúló kifizetések esetén az átutalás euróban történik.

Az Európai Gazdasági Térségen belüli, az Európai Gazdasági Térség egyik tagállamának pénznemében denominált, eurótól eltérő kifizetések esetében a teljesítési idő négy ÜZLETI NAP.

Az Európai Gazdasági Térségen kívül eső összes kifizetés esetén függetlenül a pénznemtől, illetve az Európai Gazdasági Térségen belüli, eurótól eltérő pénznemben vagy az Európai Gazdasági Térség valamely tagállamának pénznemében történő kifizetéseknél a teljesítési idő négyenél több ÜZLETI NAP lehet..

Ezen a teljesítési időn belül az EMI az E-PÉNZ összegének megfelelő összeget átutalja az ÜGYFÉL érintett fizetési eszköz szolgáltatójának. A teljesítési idő azon a napon kezdődik, amikor az ÜGYFÉL érvényes fizetési megbízást ad az EMI-nek az EGYENLEG kifizetésére, és az EMI befogadja a megbízást. Ha a fizetési megbízást az EMI luxemburgi helyi idő szerint 16:00 óra után, vagy nem ÜZLETI NAP-on kapja meg, a fizetési megbízást a következő ÜZLETI NAPON érkezettnek minősül.

6.3 Visszavonás

Az ÜGYFÉL nem vonhatja vissza a visszatérítési megbízást, miután az EMI befogadta azt. A visszatérítési megbízást a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül kell továbbítani.. Ha a fizetési tranzakciót egy fizetés-kezdeményező szolgáltató indította, az ÜGYFÉL nem vonhatja vissza a fizetési megbízást, miután beleegyezett annak felindításába.

6.4 Visszatérítési korlát

Például az ÜGYFÉL jogszerűségi ellenőrzésétől függően törvényi vagy kockázatkezelési okokból a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRA időszakos visszatérítési korlátok lehetnek érvényben. Az ÜGYFÉL az ÜGYFÉL FÍÓKBA történő bejelentkezése után hozzáférhet a személyes korlátra vonatkozó információkhoz.

Elméletileg van lehetőség az EGYENLEGEK visszatérítésének korlátozására. Ehhez azonban arra van szükség, hogy az EMMI elvégezze az ÜGYFÉL teljes jogszerűség-ellenőrzését. Az EMI tájékoztatja az ÜGYFÉLET az ezzel kapcsolatban szükséges információkról és dokumentumokról.

7. A fizetési megbízások elutasítása

Az EMI-nek joga van elutasítani az ÜGYFÉL által kiállított fizetési megbízás teljesítését, amennyiben:

- a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKBEN meghatározott teljesítési feltételek (ld. D.III.4.1 és D.III.6.1. pont) nem teljesülnek,
- valószínűsíthető, hogy a végrehajtás sérti a szerződéses, törvényi vagy egyéb jogi rendelkezéseket,
- a fizetési megbízás ténybeli hibát tartalmaz,
- az ÜGYFÉL nem teljesíti az e FELTÉTELEKBŐL vagy az ÜGYFÉL és az EMI közötti bármely más megállapodásból eredő, az EMI vagy a FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEZETEK felé fennálló bármely kötelezettségét,
- a fizetési megbízást nem a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK szerinti formában nyújtották be,
- a fizetési megbízás nem teljesíthető teljes egészében, különösen azért, mert a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁN vagy a fizetési eszközökön nem áll rendelkezésre elegendő összeg
- a fizetési megbízás teljesítéséhez szükséges pénzeszközöket az EMI ténylegesen nem kapta meg, pl. harmadik fél visszatartotta vagy blokkolta azokat,
- valószínűsíthető, hogy a fizetési megbízás illetéktelen személytől származik,
- az ÜGYFÉL vagy az azzal pénzügyileg kapcsolatban álló személy pénzügyi helyzetének alakulása veszélyezteti az ÜGYFÉL kötelezettségeinek azonnali és teljes körű teljesítését,

- valószínűsíthető, hogy a fizetési megbízás teljesítése felelősségvállalási vagy jó hírnévbeli kockázatot jelent az EMI számára,
- egy helyi vagy külföldi hatóság (ideértve a felügyeleti és igazságügyi hatóságokat is) megtiltja a megbízás teljesítését,
- a Piaci Szolgáltató/k elutasítja/elutasítják az alapul szolgáló vásárlást,
- harmadik felek követeléssel élnek a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA EGYENLEGÉNEK tekintetében, vagy
- bármilyen okból a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK alapján a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT le kell tiltani.

Ha az EMI nem teljesíti a fizetési megbízást, akkor haladéktalanul tájékoztatja az ÜGYFELET, és legkésőbb a következő ÜZLETI NAP végéig közli annak okát is. Ha az elutasítás ténybeli hibákon alapul, úgy az EMI tájékoztatja az ÜGYFELET a hibák kijavításának módjáról. Az ok közlése vagy a hibajavításra való hivatkozás elhagyható, ha ez az EMI jogszabályi rendelkezéseinek megsértését jelentené. Az EMI díjat követelhet az indokolt elutasításért (ld. I. pont).

8. Használat letiltása

8.1 Letiltás az ÜGYFÉL kérésére

Az ÜGYFÉL kérésére az EMI letiltja a hozzáférést az AUDIPAY-hez, a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁHOZ és / vagy a Hozzáférési adatokhoz, különösen az E.11. pont szerinti LETILTÓ ÜZENET esetén.

8.2 Letiltás az EMI kérésére

Az EMI letilthstja az ÜGYFÉL AUDIPAY-hez és a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁHOZ való hozzáférését az , ha:

- az EMI-nak alapos oka van arra, hogy felmondja a jelen Megállapodást,
- az EMI megállapítja, hogy fennáll annak a kockázata, hogy az ÜGYFÉL nem tudja teljesíteni fizetési kötelezettségét,
- objektív aggályok merülnek fel a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA biztonságával kapcsolatban,
- felmerül annak gyanúja, hogy a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT vagy az számlán lévő fizetési információkat jogosulatlan vagy csalárd módon használták ,
- az EMI-nek helyi vagy külföldi jogi vagy szerződéses rendelkezés miatt zárolnia kell az ÜGYFÉL FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁT,
- az EMI-től egy helyi vagy külföldi hatóság (beleértve a felügyeleti és igazságügyi hatóságokat is) a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA zárolását kéri, vagy
- az ÜGYFÉL már legalább 3 éve nem használta az AUDIPAY alkalmazást.

Az EMI lehetőleg a letiltás előtt, de legkésőbb a letiltást követően haladéktalanul, például e-mailben értesíti az ÜGYFELET a letiltásról, feltéve, hogy ez az értesítés nem jelentené a jogi kötelezettségek megsértését.

Az EMI megszünteti a leSZÁMLÁT, ha a letiltás okai már nem állnak fenn. Az EMI erről haladéktalanul tájékoztatja az ÜGYFELET. Az EMI fenntartja a jogot, hogy az ÜGYFÉLTŐL további olyan információkat és dokumentumokat kérjen , ha vannak ilyenek, amelyek alapján megállapítható, hogy a a letiltásra nincs ok, illetve a letiltás oka megszűnt.

Az EMI megtilthatja, hogy a számlainformációs vagy a fizetésindítási szolgáltató hozzáférjen a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁHOZ, ha objektív és kellően megalapozott módon, a számlainformációs vagy a fizetésindítási szolgáltató által a számlához való jogosulatlan vagy csalárd hozzáférés okán – ideértve a fizetési művelet jogosulatlan vagy csalárd kezdeményezését is – a tilalom indokolt.

Az EMI e-mailben értesíti az ÜGYFELET a hozzáférés megtagadásáról és ennek okairól. Ezeket az információkat a lehető leghamarabb, a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁHOZ való hozzáférés megtagadása előtt, de legkésőbb közvetlenül utána továbbítják az ÜGYFÉLNEK, amennyiben ez nem sérti a jogi kötelezettségeket.

Az EMI akkor biztosít hozzáférést a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁHOZ, amint a hozzáférés megtagadásának okai már nem állnak fenn.

9. Fizetést kezdeményező és számlainformációs szolgáltatások

A fizetést kezdeményező és számlainformációs szolgáltatásokra vonatkozó előírások legkésőbb akkor lépnek hatályba, és az EMI akkor engedélyezi ezeket a szolgáltatásokat, amikor az EMI a jogszabályi előírások alapján köteles biztosítani számukra az AUDIPAY-hez való hozzáférést.

9.1 Fizetést kezdeményező szolgáltatások

Az ÜGYFÉLNEK joga van a 2015/2366 irányelv I. mellékletének 7. pontjában említett pénzforgalmi szolgáltatásokat fizetést kezdeményező szolgáltatón keresztül igénybe venni.

Ha az ÜGYFÉL kifejezett hozzájárulást ad egy fizetés teljesítéséhez, az EMI ezt törvényi kötelezettségeinek megfelelően teszi meg annak érdekében, hogy biztosítsa az ÜGYFÉL fizetést kezdeményező szolgáltatás igénybevételéhez való jogát.

Az EMI nem ellenőrzi, hogy a fizetést kezdeményező szolgáltató teljesíti-e saját kötelezettségeit, és nem felel azért, ha a fizetést kezdeményező szolgáltató kötelezettségszegést követ el.

Az EMI megjegyzi, hogy a fizetési tranzakcióval kapcsolatos minden információt közölnie kell a fizetést kezdeményező szolgáltatóval vagy elérhetővé kell tennie számára, miután megkapta a tőle a fizetési megbízást.

Az EMI a fizetést kezdeményező szolgáltató szolgáltatásai keretében küldött fizetési megbízásokat időgazdálkodás, prioritások vagy díjak tekintetében ugyanúgy teljesíti, mint az ÜGYFÉL által közvetlenül küldött fizetési megbízásokat, kivéve, ha az eltérő módon történő kezelést objektív okok támasztják alá.

A fizetést kezdeményező szolgáltatások nyújtása nem függ attól, hogy a fizetést kezdeményező szolgáltató és az EMI között ebből a célból fennáll-e szerződéses kapcsolat.

9.2 Számlainformációs szolgáltatások

Az ÜGYFÉL a 2015/2366 irányelv I. melléklete 8. pontjának megfelelően jogosult olyan szolgáltatásokat igénybe venni, amelyek lehetővé teszik a fizetési számla – jelen esetben a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA – adataihoz való hozzáférést.

Az EMI nem ellenőrzi, hogy a számlainformációs szolgáltató teljesíti-e saját kötelezettségeit, és nem felel azért, ha a számlainformációs szolgáltató kötelezettségszegést követ el.

A számlainformációs szolgáltató kérésére az EMI az ÜGYFÉLLEL, az ÜGYFÉL FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁVAL és fizetési megbízásaival kapcsolatos információkat közli a számlainformációs szolgáltatóval, vagy azokat elérhetővé teszi számára.

Az EMI megkülönböztetés nélkül teljesíti a számlainformációs szolgáltató szolgáltatásai keretében küldött adatigényléseket, kivéve, ha az eltérő módon történő kezelést objektív okok támasztják alá.

A számlainformációs szolgáltatások nyújtása nem függ attól, hogy a számlainformációs szolgáltató és az EMI között ebből a célból fennáll-e szerződéses kapcsolat.

E. Jogosulatlan, helytelen vagy hibás fizetések

I. Az ÜGYFÉL tájékoztatási és együttműködési kötelezettsége

1. LETILTÓ ÜZENET

Ha az ÜGYFÉL tudomására jut, hogy az AUDIPAY elérésére szolgáló bármelyik eszköze (pl. mobiltelefon) elveszett vagy ellopták, vagy tudomást szerez a hozzáférési adataival kapcsolatos bármilyen visszaélésről vagy azok egyéb jogosulatlan felhasználásáról, úgy indokolatlan késedelem nélkül köteles erről értesíteni az EMI-t („LETILTÓ ÜZENET”). A LETILTÓ ÜZENET tekintetében az ÜGYFÉL bármikor kapcsolatba léphet az EMI-vel a következőn keresztül:

Letiltási és hűtlen kezelési forródrót: +49 5361 379 3838
Email: support-vwpayments@vwfs.com

Az ÜGYFÉLNEK haladéktalanul jelentenie kell a lopást vagy visszaélést a rendőrségen.

Ha az ÜGYFÉL arra gyanakszik, hogy egy illetéktelen személy

- megszerezte hozzáférési adatait, vagy
- használja a hozzáférési adatait

az ÜGYFÉLnek LETILTÓ ÜZENETET kell kiadnia.

A fentiek ellenére az ÜGYFÉL saját belátása szerint letilthatja FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁJÁT vagy a hozzáférési adatait.

2. Tájékoztatási kötelezettség a jogosulatlan vagy hibás fizetésekről

Bármely ÜGYFÉL indokolatlan késedelem nélkül, legkésőbb a terhelési dátumot követő 13 hónapon belül köteles értesíteni az EMI-t minden jogosulatlan vagy hibás fizetésről.

A fentiek érvényesek a fizetést kezdeményező szolgáltató által kezdeményezett fizetésekre is.

II. Az ÜGYFÉL gondos eljárásra vonatkozó kötelezettsége

1. Technikai csatlakozás az AUDIPAY-hez

Az AUDIPAY-el az ÜGYFÉL csak a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül létesíthet technikai kapcsolatot. Az AUDIPAY-hez való, a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKTŐL eltérő módon történő hozzáférést az ÜGYFÉL a felelős. Ha például az ÜGYFÉL nem az URL címnek közvetlenül a böngészőbe történő beírásával lép be a myAudi-ba, hanem pl. hivatkozásokon keresztül jut el a webhelyhez, akkor fennáll annak a kockázata, hogy harmadik felek is hozzáférhetnek az ÜGYFÉL hozzáférési adataihoz.

2. A hozzáférési adatok titkossága

Minden ÜGYFÉL felelős azért, hogy megőrizze a hozzáférési adatainak titkosságát és azokat csak a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül adja meg. Az ÜGYFÉL biztonságban tartja hozzáférési adatait, és megakadályozza, hogy harmadik felek azokhoz hozzáférjenek. Ez azért szükséges, mert bárki, aki hozzáférési adatokat szerzett, a megállapodás szerinti szolgáltatások keretein belül visszaélhet az AUDIPAY-el.

A visszaélések elleni védelem érdekében a következőket kell figyelembe venni:

- A hozzáférési adatokat nem szabad elektronikus úton tárolni vagy más formában feljegyezni,
- a hozzáférési adatok megadásakor biztosítani kell, hogy azokat mások láthassák,
- A hozzáférési adatokat csak a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKBEN meghatározott hozzáférési csatornákon keresztül (pl. MyAudi) szabad megadni,
- A hozzáférési adatokat nem szabad továbbadni az AUDIPAY eljárásán kívül, például e-mailben, és
- A hozzáférési adatokat nem szabad együtt tárolni az AUDIPAY elérésére alkalmas eszközzel.

3. A FELHASZNÁLÓ RENDSZER biztonsága

Az ÜGYFÉLNEK intézkedéseket kell tennie a telepített hardver és szoftver („**FELHASZNÁLÓI RENDSZER**”) védelmére. Az ÜGYFÉL köteles gondoskodni arról, hogy az alkalmazott rendszerek vagy alkalmazások (pl. a számítógép és a hozzá tartozó szoftver) hibamentes feldolgozást biztosítsanak. Különösen rá vírusok észlelésére, és a PC-k, illetve az internetképes eszközök védelmére szolgáló aktuális eljárások / eszközök segítségével kell rendszeres ellenőrzéseket végezni annak megakadályozása érdekében, hogy harmadik felek jogosulatlanul hozzáférjenek az ÜGYFÉL rendszereihez.

4. A megbízások adatainak ellenőrzése az EMI által megjelenített adatok segítségével

Amennyiben az EMI a FELHASZNÁLÓI RENDSZERBEN vagy bármely más eszközben megerősítés céljából az AUDIPAY használatával megjeleníti az ÜGYFÉL fizetési megbízásaiból származó adatokat (pl. összeg és a kedvezményezett adatai), illetve azokat bármilyen más módon elérhetővé teszi, az ÜGYFÉLNEK meg kell erősítenie, hogy a megjelenített adatok megegyeznek a tranzakcióra szánt adatokkal.

F. A MEGÁLLAPODÁS időtartama és felmondása

I. Időtartam

A jelen MEGÁLLAPODÁS azon a napon lép hatályba, amikor az EMI lehetővé teszi az ÜGYFÉL számára az AUDIPAY használatát.

A MEGÁLLAPODÁS határozatlan időre jön létre, és előzetes értesítéssel felmondható (ld. F.II és F.III pont).

II. Az ÜGYFÉL általi felmondás

Az ÜGYFÉL bármikor felmondhatja az EMI-vel létrejött szerződéses kapcsolatot oly módon, hogy az ÜGYFÉLSZOLGÁLATnál kéri az ÜGYFÉLFIÓK, és azzal együtt a FELHASZNÁLÓ SZÁMLA lezárását. Az ÜGYFÉL részéről az információk és dokumentumok biztosítására irányuló együttműködési kötelezettség változatlan marad.

III. Az EMI általi felmondás

Az EMI írásbeli vagy szóveszes formában, két hónapos felmondási idővel bármikor felmondhatja ezt a szerződéses megállapodást, és kezdeményezheti az ÜGYFÉLFIÓK, beleértve a FELHASZNÁLÓ SZÁMLA lezárását.

Ez nem érinti a szerződés alapos indokkal történő azonnali felmondásának jogát. Alapos indok különösen, ha az ÜGYFÉL a szerződéses jogviszony során megtagadja, hogy az EMI részére átadja azokat a dokumentumokat vagy egyéb információkat, amelyekre az EMI-nek az ÜGYFÉL személyazonosságának vagy a kifizetések eredetének megállapításához, illetve kockázatkezelési okokból van szüksége.

IV. A felmondás hatása

Az ÜGYFÉL és az EMI közötti MEGÁLLAPODÁS az F.II és az F.III pontok szerint szűnik meg.

Miután a MEGÁLLAPODÁS megszűnik, az EMI jogosult az összes függőben lévő tranzakció törlésére. A MEGÁLLAPODÁS felmondása idején a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁN lévő bármilyen E-PÉNZ átváltásra kerül, és a megfelelő összegeket az EMI – az EMI-vel szemben fennálló tartozások levonása után – átutalja az ÜGYFÉL fizetési eszközeire, feltéve, hogy a fizetéssel kapcsolatos mindenszükséges követelmény (ld. D.III.6.4. pont) teljesült (pl. a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT nem lehet lezárni az E-PÉNZ fizetésre vonatkozó korlátozások kijátszása érdekében), és nem sérülnek jogi kötelezettségek. Jogilag ez az E-PÉNZ visszatérítését jelenti.

A MEGÁLLAPODÁS felmondása után az ÜGYFÉL továbbra is köteles fizetni az összes költséget és díjat, valamint köteles eleget tenni minden egyéb olyan fizetési kötelezettségnek, amely a jelen megállapodásban foglalt vagy azzal összefüggő üzleti kapcsolatok végleges rendezéséig felmerülhet. Ezenkívül az ÜGYFÉL a felmondás hatálybalépését követően a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül már nem fog tudni bejelentkezni az AUDIPAY alkalmazásba.

V. Inaktív számla

Ha az ÜGYFÉL semmilyen dokumentált utasítást nem adott meg a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁVAL kapcsolatban, vagy 3 év alatt nem kezdeményezett tranzakciót a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRÓL, az EMI jogosult a hozzáférés blokkolására (ld. D.III.8.2. pont). Ezen túlmenően az EMI jogosult a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA lezárására. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA lezárása során az EMI-nek lokalizálnia kell az ÜGYFELET, és szükség esetén meg kell határozni vagy újra meg kell határozni az ÜGYFÉL személyazonosságát, és ha szükséges, további vizsgálatokat kell végeznie a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁN lévő pénzeszközök eredete tekintetében. AZ ÜGYFÉL köteles rendelkezésre bocsátani az EMI által kért összes szükséges információt és dokumentumot. A FELHASZNÁLÓI SZÁMLA lezárásának költségeit az ÜGYFÉL viseli. Feltéve, hogy az ÜGYFÉL minden kötelezettségének eleget tesz, és semmilyen jogi ok nem tiltja, az EMI kifizeti a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA EGYENLEGÉT az ÜGYFÉL fizetési eszközére.

G. Felelősség

Az EMI arra törekszik, hogy folyamatos és biztonságos hozzáférést biztosítson az AUDIPAY szolgáltatáshoz, bár ezt nem lehet minden körülmények között megtenni. Hibák és hiányosságok léphetnek fel különösen vis maior, zavargások, sztrájkok, terrorizmus, háborúk, természeti jelenségek vagy más olyan események miatt, amelyekért az EMI nem felelős, vagy meghaladják az EMI észszerű ellenőrzési lehetőségeit (például az országon belül vagy külföldön történő állami intézkedések, illetve az adatkapcsolatok megbízhatósága és elérhetősége). Az ÜGYFÉL tudomásul veszi azt is, hogy az AUDIPAY-hez való hozzáférést esetenként korlátozni lehet a javítási, karbantartási munkák elvégzése, illetve új funkciók vagy szolgáltatások bevezetése érdekében.

Az EMI arra törekszik, hogy a fizetési megbízásokat a meghatározott teljesítési időn belül feldolgozzák.

Az ÜGYFÉL felelős a joghatósági területén az AUDIPAY használatával kapcsolatban alkalmazandó törvények és egyéb jogszabályi rendelkezések betartásáért, beleértve az összes export-import szabályozást, adószabályokat és devizasabályokat.

H. Kötelezettségek

I. Az ÜGYFÉL felelőssége jogosulatlan/visszaélésszerű fizetési műveletekért

Ha a LETILTÓ ÜZENET előtt a hozzáférési adatokkal való visszaélés miatt jogosulatlan fizetési műveletek történnek, az ÜGYFÉL gondatlanságtól függetlenül, az okozott károkért 50 eurót köteles fizetni az EMI-nek.

A fentiek nem alkalmazhatók, ha:

- a) az ÜGYFÉL számára a fizetés előtt nem volt észrevehető a hozzáférési adatokkal való visszaélés, vagy
- b) a kárt az EMI, annak alkalmazottai, ügynökei vagy szolgáltatói okozták.

Az ÜZLETI ÜGYFELEK 50 eurót meghaladó mértékben felelősek a jogosulatlan fizetési műveletekből eredő károkért, ha szándékosan vagy gondatlanul megszegtek az E.I. és az E.II. pont szerinti, tájékoztatásra és gondos kezelésre vonatkozó kötelezettségeiket.

Az ÜGYFÉL nem köteles megtéríteni a fenti bekezdések szerinti károkat, ha nem tudta kézbesíteni az E.I. pont szerinti LETILTÓ ÜZENETET, mert az EMI nem volt képes a LETILTÓ ÜZENET fogadására, és ez okozta a kárt.

Ezenkívül az ÜGYFÉL a fenti bekezdések szerint nem köteles megtéríteni a károkat, ha az EMI nem kért erős ÜGYFÉL hitelesítést annak ellenére, hogy erre köteles lett volna.

Ha a LETILTÓ ÜZENET előtt jogosulatlan fizetési műveletek történnek, és az ÜGYFÉL szándékosan vagy súlyos gondatlanságból megszegte a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK szerinti gondos eljárásra vonatkozó kötelezettségeit, akkor az ÜGYFÉLNEK teljes mértékben meg kell térítenie az ebből eredő károkat, kivéve ha az EMI nem kért erős ÜGYFÉL hitelesítést annak ellenére, hogy erre köteles lett volna. Az ÜGYFÉL súlyos gondatlansága különösen akkor érvényesülhet, ha megszegi az E.I. és az E.II. pontok szerinti kötelezettségeit.

Ha az ÜGYFÉL csalárd szándékkal járt el, akkor teljes felelősséggel tartozik.

II. Az ÜGYFÉL-nek az EMI-vel szemben visszatérítési és kártérítési igényei

1. Visszatérítés a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRÓL teljesített jogosulatlan fizetéseikért

Jogosulatlan fizetés esetén az EMI-nek késedelem nélkül, de legkésőbb a következő ÜZLETI NAP végéig vissza kell térítenie a kifizetett összeget az ÜGYFÉL számára. Az EMI addig nem teljesíti a visszatérítést, amíg nem értesítik a fizetésről. Ha az összeggel megterhelték a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT, az EMI köteles a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT olyan állapotba visszaállítani, amilyenben az a jogosulatlan fizetés miatti terhelés nélkül lett volna. A visszatérítési kötelezettség nem vonatkozik az EMI-re, ha jogos oka van feltételezni, hogy az ÜGYFÉL csalárd módon járt el, és ha írásban tájékoztatja az illetékes hatóságot ezekről az okokról. Ha a gyanú nem igazolódik be, a visszatérítési kötelezettség visszaáll.

Ha a fizetési tranzakciót egy fizetést kezdeményező szolgáltató kezdeményezi, az EMI azonnal, de legkésőbb a következő ÜZLETI NAP végéig visszatéríti a jogosulatlan fizetési tranzakció összegét, és ha szükséges, a megterhelt FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT olyan állapotba állítja vissza, amilyenben az a jogosulatlan fizetés nélkül lett volna.

Az EMI nem fizet további pénzügyi kompenzációt.

2. Visszatérítés az ÜGYFÉL által engedélyezett fizetési megbízás nem teljesítése, helytelen vagy késedelmes teljesítése esetén

Engedélyezett fizetési megbízás nem teljesítése vagy helytelenteljesítése esetén az ÜGYFÉL azonnali és teljes összegű visszatérítést kérhet az EMI-től, feltéve, hogy a fizetést nem teljesítették vagy helytelenül teljesítették. Ha az összeggel a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT megterhelték, az EMI visszaállítja a számlát abba az állapotba, amelyben akkor lett volna, ha a fizetési tranzakció teljesítésének elmulasztása vagy helytelen teljesítése nem következett volna be. Ha a díjakat levonták a fizetési összegből, az EMI a levont összeget azonnal átutalja az ÜGYFÉLNEK.

Az ÜGYFÉL kérheti a fizetési megbízás EMI általi nem teljesítésével vagy helytelen teljesítésével kapcsolatban felszámított vagy a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁ-ra terhelt díjak visszatérítését.

Afizetési megbízás helytelen teljesítése esetén az EMI, a visszatérítés kizárásával, a lehetséges mértékig korrektív intézkedéseket is kezdeményezhet, ha a fizetési megbízás a vonatkozó helytelen teljesítést illetően a korrekciós intézkedések meghozatalához minden szükséges információt tartalmaz, különösen azokban az esetekben, amikor az EMI a fizetési megbízásban megadott összegtől eltérő összeget utalt át.

Ha a téves teljesítésnek az az oka, hogy a fizetést a kedvezményezett fizetési szolgáltatója csak a teljesítési idő lejáta után kapja meg („**KÉSEDELEM**”), az előzőekben ismertetett követeléseknek nincs helye. Ha a KÉSEDELEM miatt az ÜGYFÉL veszteséget szenvedett, az EMI a PRIVÁT ÜGYFELEKNEK a H.II.3. pontnak megfelelően, az ÜZLETI ÜGYFELEKNEK pedig a, H.II.4. pontnak megfelelően tartozik felelősséggel. A fizetési megbízás nem teljesítéshelytelen teljesítése esetén az ÜGYFÉL kérésére az EMI nyomon követi a fizetési megbízást, és tájékoztatja az ÜGYFELET az eredményről.

A fizetési tranzakció nem teljesítése vagy helytelen teljesítése esetén az EMI, bármilyen felelősségtől függetlenül, kérésre mindent megtesz a fizetési tranzakció visszakeresésére és az eredményről értesíti az ÜGYFELET. Ezért az ÜGYFÉL terhére nem számít fel díjat.

Ha a fizetési megbízást az ÜGYFÉL fizetést kezdeményező szolgáltatón keresztül indította, az EMI megtéríti az ÜGYFÉLNEK a nem teljesített vagy helytelenül teljesített fizetési tranzakciók összegét, és frissíti a megterhelt FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT, hogy az az érintett helytelen fizetési tranzakció teljesítése előtti állapotot tükrözze.

A fizetést kezdeményező szolgáltatónak bizonyítania kell, hogy a fizetési megbízást az EMI befogadta, a saját felelősségi körében a fizetési tranzakciót hitelesítette, megfelelően rögzítette, és műszaki meghibásodás vagy egyéb hiányosságok nem okozták a tranzakció hibás, helytelen vagy késedelmes teljesítését.

3. Kártérítés

Engedélyezett fizetési megbízás nem teljesítése vagy helytelen teljesítése, illetve jogosulatlan fizetés esetén az ÜGYFÉL kártérítést követelhet az EMI-től azon károkért vagy veszteségekért, amelyekre a H.II.1. és a H.II.2. pontok nem terjednek ki. A fentiek nem vonatkoznak arra az esetre, ha az EMI nem felelős a kötelelősségszegésért. Az EMI a közvetítő hibájáért a saját hibájaként felel, kivéve, ha a hibát lényegében az ÜGYFÉL által meghatározott közvetítő okozta. Ha az ÜGYFÉL a vétkes magatartásával hozzájárult a kár vagy veszteség bekövetkezéséhez, akkor a járulékos gondatlanság elvei határozzák meg, hogy az EMI-nek és az ÜGYFÉLNEK milyen mértékben kell viselnie a kárt vagy veszteséget.

Az előző bekezdés szerinti felelősség legfeljebb 12 500 euróra korlátozott. Ez a korlátozás nem vonatkozik:

- jogosulatlan átutalásokra,
- az EMI szándékos kötelelősségszegése vagy súlyos gondatlansága esetén,
- azokra a kockázatokra, amelyeket az EMI kivételesen vállalt, és
- a kamatkárokra, ha az ÜGYFÉL PRVÁT ÜGYFÉL.

4. ÜZLETI ÜGYFELEK kártérítési igényei engedélyezett fizetési megbízások teljesítésének elmulasztása, az engedélyezett fizetési megbízások helytelen teljesítése vagy jogosulatlan fizetési megbízások esetén

A H.II.1. és a H.II.2. pont szerinti kompenzációs és kártérítési igényektől eltérően az ÜZLETI ÜGYFELEK csak az engedélyezett fizetési megbízások nem teljesítése, helytelen vagy késedelmes teljesítése, illetve jogosulatlan fizetési megbízások esetén követelhetnek kártérítést a következő rendelkezések keretein belül:

- Az EMI saját hibájáért felel. Ha az ÜGYFÉL a gondatlan magatartásával hozzájárult a kár vagy veszteség bekövetkezéséhez, akkor a járulékos gondatlanság elvei határozzák meg, hogy az EMI-nek és az ÜGYFÉLNEK milyen mértékben kell viselnie a kárt vagy veszteséget.
- Az EMI nem felelős a közvetítő hibájáért. Ilyen esetben az EMI felelőssége a közvetítő körülmények kiválasztására és tájékoztatására korlátozódik (a megbízást harmadik félnek adják át). Az EMI nem felel az általa alkalmazott közvetítő szervek szabályszegéséért.
- Az ÜGYFÉL kártérítési igénye mennyiségileg a fizetés összegére, valamint az EMI által felszámított díjakra és kamatokra korlátozódik. Amennyiben ez a következményes kártérítési igények érvényesítésével kapcsolatos, a követelés fizetési megbízásonként legfeljebb 12 500 euróra korlátozódik. A felelősségkorlátozások nem vonatkoznak az EMI szándékos vagy súlyos gondatlanságára, illetve az EMI által kifejezetten vállalt kockázatokra.

Az ÜGYFÉL kifejezetten vállalja, hogy kizárólagosan viseli azokat a kockázatokat, amelyekre a fent említett kártérítési igények nem terjednek ki.

5. A felelősség és a kifogásolás kizárása

Az EMI a H.II.1 – H.II.4. pont szerint nem tartozik felelősséggel:

- ha az EMI bebizonyítja az ÜGYFÉLNEK, hogy a kedvezményezett vagy annak fizetési szolgáltatója a fizetési összeget időben és teljes mértékben megkapta, vagy
- amennyiben a fizetési megbízást az ÜGYFÉL által feltüntetett hibás ÜGYFÉL-azonosító szerintteljesítették megfelelően. Ilyen körülmények között azonban az ÜGYFÉL kérheti az EMI-től, hogy a rendelkezésére álló megfelelő eszközök felhasználásával kísérelje meg a kifizetett összeg visszaszerzését. Ha a kifizetettösszeg visszatérítése nem lehetséges, az EMI írásbeli kérésre az ÜGYFÉL rendelkezésére bocsát minden olyan információt, amellyel rendelkezik, és amely releváns az ÜGYFÉL számára annak érdekében, hogy jogi lépéseket tegyen az összeg visszatérítésére vonatkozó igényének érvényesítésére. A visszatérítésért az EMI a díjtáblázatban meghatározott díjat számítja fel (ld. I. pont).

A nem teljesített vagy helytelenül teljesített fizetési megbízások vagy jogosulatlan fizetési megbízások miatt az ÜGYFÉL H.II.1 – H.II.4. pont szerinti követelése és az ÜGYFÉL EMI-vel szembeni kifogásolásai nem érvényesíthetők, ha az ÜGYFÉL nem haladéktalanul tájékoztatja az EMI-t, amikor tudomást szerez egy jogosulatlan vagy helytelenül teljesített fizetési megbízás miatti terheléséről, illetve a tájékoztatásra legkésőbb a jogosulatlan vagy helytelenül teljesített fizetési megbízás terhelési napját követő 13 hónapon belül nem kerül sor. Ez a korlátozás csak akkor kezdődik, ha az EMI legkésőbb a terheléskönyvelését követően egy hónapon belül a számlatájékoztatás céljából egyeztetett kommunikációs csatornán keresztül tájékoztatta az ÜGYFÉLET a fizetési megbízás terhelésének könyveléséről. Ellenkező esetben a korlátozási időszak azon a napon kezdődik, amelyen az EMI tájékoztatja az ÜGYFÉLET. Az ÜGYFÉL a H.II.3. pont szerint kártérítési igényeket érvényesíthet a fent említett korlátozás lejártá után is, feltéve, hogy önhibáján kívül volt akadályoztatva abban, hogy a jelen pont előírásait betartsa. ÜZLETI ÜGYFELEKRE az engedélyezésvagy a helytelenül teljesített fizetési megbízás terhelési napjától számítva 60 napos korlátozási idő vonatkozik.

Az időben benyújtott kifogások elmaradása jóváhagyásnak és megerősítésnek, az ÜGYFÉL számára átadott információk pedig visszavonhatatlanul helyesnek minősülnek, így az ÜGYFÉL sem közvetlenül, sem közvetve nem vitathatja ezeket a tranzakciókat.

Az ÜGYFÉL követelése sakkor sem érvényesíthetők, ha

- a követelés egy szokatlan és előre nem látható eseményre vonatkozik, amelyre az EMI-nek nincs befolyása, és amelynek következményeit az EMI a megfelelő körülmények ellenére sem kerülhette el, vagy
- az EMI egy jogi kötelezettségének tett eleget.

III. Az EMI felelősségének korlátozása

A H.II pontra tekintettel az EMI kizár minden felelősséget a jelen MEGÁLLAPODÁS kapcsán vagy abból eredően, kivéve a szándékos vagy súlyosan gondatlan kötelelességszegésből eredő kártérítési igényeket.

A fenti korlátozásokra is figyelemmel az EMI nem vállal felelősséget olyan károkért vagy veszteségekért, amelyeket az ÜGYFÉL a FELHASZNÁLÓI FELÜLET, a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA nem megfelelő használata, illetve helytelen adatok, helytelen adatbevitel, helytelen adatátvitel vagy helytelen adatfeldolgozás miatt okozott.

Ezek a felelősségkorlátozások akkor is alkalmazandók, ha a fizetéseket a fizetés- kezdeményező szolgáltatók indítják.

I. Díjak

Az AUDIPAY-ben való részvételért felszámított díjakra a mindenkorai díjtáblázat vonatkozik. Az ÜGYFÉL az aktuális díjtáblázatot a regisztrációkor megkapja, majd ezt követően a FELHASZNÁLÓI FELÜLETEN keresztül bármikor megtekintheti és letöltheti.

Az ÜGYFÉL megerősíti, hogy megkapta a díjtáblázatot, és egyetért annak tartalmával. Az ÜGYFÉL vállalja, hogy minden fizetési megbízás előtt megismeri a díjszabást.

Az ÜGYFÉL vállalja, hogy az EMI számára megfizet vagy visszatérít minden olyan adót, vámot és díjat, amelyet az EMI-nek kell megfizetnie, vagy amelyekért az EMI felelősséggel tartozik, kivéve az EMI nyeresége utáni jövedelemadókat vagy egyéb adókat, amelyek az az EMI által az ÜGYFÉLLEL fennálló üzleti kapcsolata részeként lebonyolított tranzakciókhoz kapcsolódnak, függetlenül attól, hogy ezeket valamely luxemburgi vagy külföldi hatóság számára fizetni kell-e, illetve e hatóságok bármilyen felelősséget írnak-e elő velük kapcsolatban. A kétségek kizárása érdekében az ÜGYFÉL által az EMI számára történő fizetés vagy visszatérítés kötelezettsége azokra a díjakra is vonatkozik, amelyeket az EMI harmadik fél szolgáltatóknak tartozik fizetni, ideértve az alternatív fizetési eszközök szolgáltatóit is.

Az ÜGYFÉL felhatalmazza az EMI-t arra, hogy az EMI-nek járó díjakkal és egyéb összegekkel megterhelje a FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁT és bármilyen fizetési eszközt.

J. Adatvédelem és az ÜGYFÉL adatainak továbbításához való hozzájárulás

I. Adatvédelem

Az EMI kizárólag az adatvédelmi irányelveknek, valamint az alkalmazandó európai és nemzeti adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően gyűjti, dolgozza fel, tárolja és használja az ÜGYFÉL személyes adatait. A részletek a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKHEZ csatolt adatvédelmi irányelvekben találhatóak.

II. Szakmai titoktartás - hozzájárulás az ÜGYFÉL adatainak továbbításához

Az ÜGYFÉL kifejezetten hozzájárul ahhoz, és utasítja az EMI-t arra, hogy továbbítsa vagy hozzáférhetővé tegye az ÜGYFÉLRE vonatkozó személyes adatokat (beleértve a cégnevet, a székhelyet, a jogi személyek nyilvántartási számát, valamint természetes személyek esetében a nevet, címet, születési dátumot és helyet, állampolgárságot, elérhetőséget), a tényleges tulajdonosokra és képviselőkre vonatkozó személyes adatokat a pénzügyi adatokat (beleértve a fizetési eszközöket, a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA állapotát, fizetési megbízásokat) és használati adatait Volkswagen AG, Volkswagen Financial Services Digital Solutions GmbH, Volkswagen Payment Systems GmbH, CRIF Bürgel GmbH, ACI Worldwide (Deutschland) GmbH, Concardis GmbH számára, valamint az adatvédelmi irányelvekben említett, többek között Németországban és az adatvédelmi irányelvekben megnevezett más államokban található összes többi címzett számára. Ezek az adatok a kiszervezési szolgáltatási szerződések révén az EMI számára nyújtott szolgáltatások kapcsán továbbításra kerülnek az érintett szolgáltatók számára és / vagy általuk hozzáférhetővé válnak, annak érdekében, hogy az ÜGYFÉL minőségi és hatékony szolgáltatásokban részesüljön. Az ÜGYFÉL hozzájárul továbbá ahhoz, és utasítja az EMI-t, hogy továbbítsa személyes adatait, valamint a tényleges tulajdonosai és képviselői személyes adatait, továbbá a vonatkozó fizetési műveletekre vonatkozó adatokat az ilyen fizetési műveletek tervezett kedvezményezettjének (pl. ELFOGADÁSI PONTOK és PIACI SZOLGÁLTATÓK), ideértve azokat az információkat is, amelyek egy tervezett fizetési tranzakcióval kapcsolatos utasítás elutasítására vonatkoznak. Ilyen adatátadásra az EMI és az ÜGYFÉL közötti üzleti kapcsolat teljes időtartama alatt, valamint az üzleti kapcsolat megszűnését követő három évig kerül sor. Az ÜGYFÉL tudomásul veszi, hogy a továbbított adatokat a továbbításuk után a luxemburgi szakmai titok már nem védi.

Az ÜGYFÉL ezennel kifejezetten hozzájárul ahhoz, és utasítja az EMI-t arra, hogy az ÜGYFELEK vagy a VENDÉGFIZETŐK által használt fizetési eszközök – ideértve az alternatív fizetési eszközöket is – szolgáltatónak kérésére, a jogi és szabályozási kötelezettségeik teljesítése érdekében adja át számura vagy tegye számukra hozzáférhetővé, az ÜGYFÉL vagy a VENDÉGFIZETŐ azonosító adatait (beleértve jogi személyek esetében a cégnevet, a székhelyet, a nyilvántartási számot, illetve a természetes személyek esetében a nevet, címet, születési dátumot és helyet, állampolgárságot és kapcsolattartói adatokat), a tényleges tulajdonosai és képviselői személyes adatait, valamint a fizetésekre vonatkozó adatokat. Az ÜGYFÉL utasítja továbbá az EMI-t, hogy továbbítsa ezeket az adatokat minden olyan vállalkozásnak, amely az ÜGYFÉL utasítására vagy javára részt vesz a fizetési tranzakciók feldolgozásában.

K. Kommunikáció és értesítések

Az ÜGYFÉL az EMI-vel az Ügyfélszolgálaton keresztül léphet kapcsolatba. Az elérhetőségek a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK végén találhatóak.

Az AUDIPAY-re történő regisztrációval az ÜGYFÉL kifejezetten vállalja, hogy elektronikus úton fogadja az értesítéseket. Az EMI így e-mailben elküldheti az ÜGYFÉL által megadott e-mail címre többek között az általa nyújtott szolgáltatásokhoz, a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK módosításához kapcsolódó, valamint a tranzakciókkal kapcsolatos információkat vagy egyéb értesítéseket tartalmazó összes üzenetet vagy (törvényileg előírt) információt.

Az ÜGYFÉL bármikor igényelheti a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK és minden más jogi kötelezettség nyomtatott formában vagy más adathordozón történő továbbítását.

Az EMI-től érkező közleményeket és értesítéseket ugyanazon a napon kézbesítettnek kell tekinteni, amennyiben az EMI vagy az ÜGYFÉL nem kap értesítést a kézbesítés elmaradásáról. Ez nem vonatkozik a különösen fontos értesítésekre, például az ÜGYFÉL számára kedvezőtlen értesítésekre, például a felmondásbejelentésére.

Minden, az ÜGYFÉL által utoljára megjelölt címre küldött írásbeli közleményt, valamint az ÜGYFÉL által utoljára megadott e-mail címre küldött minden üzenetet megfelelően elküldöttnek és az ÜGYFÉL által átvettnek kell tekinteni. A postai küldemény tekintetében a feladás dátumának a vonatkozó dokumentumon szereplő dátumot kell tekinteni, az átvétel napja pedig a feladás dátumát követő harmadik nap.

A jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKET és a szerződéskötést megelőző további információkat az ÜGYFÉL részére a jelen MEGÁLLAPODÁS nyelvén közöljük. Az ÜGYFÉL egyetért azzal, hogy az EMI és az ÜGYFÉL közötti kommunikáció német, francia vagy angol nyelven zajlik.

Az EMI minden tranzakció után tájékoztatja az ÜGYFELET az AUDIPAY-en keresztül teljesített fizetésekről.

Ha a szerződés időtartama alatt a név, a levelezési cím vagy az e-mail cím tekintetében olyan változás történik, ami az ÜGYFÉLLEL folytatott kommunikáció, illetve a felügyeleti hatóságokkal vagy a vonatkozó nyilvántartásokkal kapcsolatos információk vonatkozásában fontos, úgy az EMI erről haladéktalanul tájékoztatja az ÜGYFELET.

Gyanús vagy tényleges csalás, illetve biztonsági kockázat esetén az EMI telefonon vagy e-mailben értesíti az ÜGYFELET.

L. Beszámítás

Az EMI jogosult a terhére felszámított díjakat, költségeket vagy egyéb összegeket beszámítani minden olyan követeléssel szemben, amelyet az ÜGYFÉL az AUDIPAY igénybevétele részeként jogosult vagy jogosult lesz az EMI-vel szemben érvényesíteni (pl. az EGYENLEG kifizetése).

M. Zálogjog

Az ÜGYFÉLLEL szemben a jelen Megállapodás alapján felmerülő összes fennálló, jövőbeni és feltételes követelés biztosítása érdekében az EMI az AUDIPAY igénybevétele részeként zálogjogot szerez az ÜGYFÉL követeléseire (pl. az EGYENLEG kifizetése).

Az EMI haladéktalanul, értesítés és határidő nélkül jogosult a zálogjog teljes vagy részleges érvényesítésére.

N. Jogok és kötelezettségek átruházása

Az ÜGYFÉL az EMI előzetes írásbeli beleegyezése nélkül a jelen MEGÁLLAPODÁS, valamint a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK alapján nem támaszthat követelést az EMI-vel szemben. Az EMI fenntartja a jogot, hogy az ÜGYFÉLLEL szemben fennálló minden követelést, valamint a jelen MEGÁLLAPODÁS alapján fennálló jogokat és kötelezettségeket harmadik félre ruházza át. Az ÜGYFÉL elfogadja a jelen MEGÁLLAPODÁS alapján fennálló követelések, jogok és kötelezettségek EMI általi átruházását.

O. A SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK változása

A jogi vagy szabályozási rendelkezések, az ítélkezési gyakorlat, illetve a piaci gyakorlat vagy a piaci viszonyok megváltozása esetén az EMI jogosult módosítani az AUDIPAY SZERZŐDÉSES FELTÉTELEIT. Az EMI a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK bármilyen módosításáról legkésőbb 2 hónappal a módosítás hatálybalépése előtt írásban tájékoztatja az ÜGYFELET. A vonatkozó módosításhoz való hozzájárulás az ÜGYFÉL által megadottnak tekintendő, kivéve, ha az ÜGYFÉL a módosítás javasolt hatálybalépésének napja előtt értesítést küld a módosítás elutasításáról. Ha az ÜGYFÉL kifogást emel a módosítás ellen, akkor azonnali hatállyal és költségmentesen elmondhatja a jelen MEGÁLLAPODÁST. Az EMI tájékoztatja az ÜGYFELET a MEGÁLLAPODÁS felmondásának jogáról, valamint annak következményeiről, ha az ÜGYFÉL nem reagál a módosító javaslatra.

P. Elválaszthatóság

A jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEKRE vonatkozóan nincsenek verbális biztosítéki megállapodások. Ha a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK bármely rendelkezése vagy része semmis, hatálytalan vagy végrehajthatatlan, úgy a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK többi rendelkezése vagy része továbbra is hatályban marad.

Q. Bizonyíték benyújtása

Az EMI által létrehozott elektronikus nyilvántartásokat és dokumentumokat elfogadott bizonyítéknak kell tekinteni, amely elegendő az ÜGYFÉL tájékoztatásához és instruálásához, valamint azt a tényt is bizonyítja, hogy az ilyen elektronikus nyilvántartásokban és dokumentumokban említett tranzakciókat az ÜGYFÉL utasításai alapján hajtották végre.

Az elektronikus nyilvántartásoknak és e-maileknek ugyanolyan bizonyító erejük van, mint az írásos dokumentumoknak.

A luxemburgi polgári törvénykönyv 1341. cikkétől eltérően, az ÜGYFÉL és az EMI megállapodnak abban, hogy az EMI minden, a kereskedelmi ügyekben megengedett eszközzel (beleértve a telefonbeszélgetéseket is), például tanúvallomásokkal, nyilatkozatokkal, elektronikus nyilvántartásokkal, illetve egyéb megfelelő dokumentumokkal igazolni tudja követeléseit.

R. Panaszok és peren kívüli panaszok rendezése

I. Panaszok

Az EMI célja, hogy hatékony és magas színvonalú szolgáltatásokat nyújtson minden ÜGYFÉL számára. Ennek következtében az EMI külön eljárást vezetett be olyan ÜGYFELEK számára, akik elégedetlenek a számukra nyújtott szolgáltatásokkal és panaszt szeretnének benyújtani. A panaszkezelési eljárás főbb jellemzői a következők: az első lépés az, hogy az ÜGYFÉL a panaszát telefonon, e-mailben vagy levélben bejelenti az EMI-nél a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK végén szereplő elérhetőségeken. Az EMI megfelelőségi ügyekkel foglalkozó osztálya minőségbiztosítási célból minden panaszt központilag fogad és koordinál. A megfelelőségi ügyekkel foglalkozó osztály gondoskodik a tények felülvizsgálatáról, kapcsolatot tart az ÜGYFÉLLEL, és szükség esetén tájékoztatja az EMI vezetőségét a panaszról. Ha az ÜGYFÉL nem elégedett a panaszkezeléssel, akkor második lépésként az ÜGYFÉL közvetlenül kapcsolatba léphet az EMI vezetőségével.

A panasz EMI általi kézhezvételétől számított tizenöt ÜZLETI NAPON belül az ÜGYFÉL a részletes tényállást ismertető írásbeli választ kap. Különleges körülmények vagy különleges nehézségek esetén a panasz kezelése meghaladhatja a tizenöt ÜZLETI NAPOT; ebben az esetben a válasz dátumát közlik az ÜGYFÉLLEL.

Az ÜGYFÉL, amennyiben az ebben az R.I. pontban meghatározott eljárás és lépések alapján nem teljes mértékben elégedett a panaszának EMI általi kezelésével, az R.II. pont alapján kapcsolatba léphet az illetékes felügyeleti hatósággal.

II. Peren kívüli panaszok rendezése

A Commission de Surveillance du Secteur Financier Bizottság (CSSF) hatáskörébe tartozik az EMI ÜGYFELEITŐL érkező panaszok fogadása és e hivatalos panaszok peren kívüli rendezését célzó közvetítés.

A hivatalos panasz eljárás megindításának feltétele, hogy az ÜGYFÉL végrehajtsa az R.I. pontban meghatározott eljárást és lépéseket.

Az ÜGYFÉL a hivatalos panaszával a CSSF-hez fordulhat, és kérheti hivatalos panasz eljárás megindítását:

Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF)
283, route d'Arlon
L-1150 Luxembourg
Tel.: +352 26 25 1 1
Fax: +352 26 25 1 2601
Email: reclamation@cssf.lu

Az ÜGYFÉL a hivatalos panasz eljárás iránti kérelemhez szükséges űrlapokat és utasításokat a CSSF honlapján találja (<http://www.cssf.lu/en/consumer/complaints/>). Ez nem érinti a bíróságokhoz való közvetlen kapcsolatfelvétel jogát.

S. Joghatóság és az alkalmazandó jog

Az R pont ellenére minden, a jelen MEGÁLLAPODÁSBÓL eredő vagy azzal összefüggő jogvita Luxembourg Város (Luxemburgi Nagyhercegség) bíróságainak kizárólagos joghatósága alá tartozik, kivéve, ha az EMI eljárást indít bármely más olyan állam bírósága előtt, amely az általános joghatósági szabályok, különösen a vonatkozó európai rendeletek vagy egyezmények alapján hatáskörrel rendelkezik.

Az EMI és az ÜGYFÉL között a jelen SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK alapján kötött MEGÁLLAPODÁSRA kizárólag a luxemburgi jog az irányadó. Az irányadó jog megválasztására vonatkozó pont nem foszthatja meg az ÜGYFELEK-et attól a fogyasztói védelemtől, amelyet olyan rendelkezések biztosítanak számukra, amelyekről nem lehet eltérni olyan jogszabályon alapuló megállapodással, amely jogszabály az irányadó jog megválasztására vonatkozó pont hiányában alkalmazható lett volna.

Az EMI-vel szembeni követelésekre három (3) év elévülési idő vonatkozik. Az elévülési idő az EMI-t terhelő cselekmény vagy mulasztás napjától kezdődik. Az elévülés utolsó napja után a bírósághoz benyújtott kereset elévültnek tekintendő. Az ÜGYFÉL D.III.6. pont szerinti joga, hogy a jóváírt EGYENLEGET bármikor, kérelemre kifizettesse, változatlan marad.

Az EMI elérhetőségei

További kérdéseket a következő címre lehet küldeni:

Volkswagen Payments SA
19-21 route d'Arlon
Serenity Building – Bloc D
L 8009 Strassen
Luxembourg

Telefonos támogatás: +49 5361 379 3838

Általános e-mail: support-vwpayments@vwfs.com

Panasz e-mail: ComplaintsVWFSLux@vwfs.com

Kereskedelmi és cégjegyzék: B215079 Principal place of business: 19-21, route d'Arlon, L-8009 Strassen, Luxembourg

A. MELLÉKLET: Különleges rendelkezések arra az esetre, ha az ÜGYFÉL lakóhelye meghatározott országokban van

A. Az ÜGYFÉL székhelye Svájcban van

Ha a MEGÁLLAPODÁS az EMI és a svájci székhellyel rendelkező ÜGYFÉL között jön létre, a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK rendelkezéseit a következőképpen módosítottak kell tekinteni:

A D. pont („FELHASZNÁLÓI SZÁMLA létrehozása”) a következő új első bekezdéssel egészül ki:

Az EMI, saját belátása szerint, a MEGÁLLAPODÁS napján vagy azt követően bármikor dönthet úgy, hogy az ÜGYFÉLEK részére FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁKAT kínál és nyit az EMI által egyoldalúan meghatározott és közölt feltételekkel. Ennek megfelelően a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK FELHASZNÁLÓI SZÁMLA használatára vagy kezelésére vonatkozó rendelkezéseit nem szabad úgy értelmezni, hogy azok az EMI-re bármilyen kötelezettséget rónának FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁK nyitására vagy vezetésére vonatkozóan. Ha, miután az EMI közölte az ÜGYFÉLLEL a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA nyitásának feltételeit, és az ÜGYFÉL regisztrál egy FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁRA, amelyen keresztül fizetéseket kezdeményez, úgy kell tekinteni, hogy az ÜGYFÉL elfogadta az EMI által közölt feltételeket, és amennyiben a szöveggörnyezet úgy kívánja, ezt a MEGÁLLAPODÁST a vonatkozó feltételek szerint módosítottak, illetve adott esetben kiegészítettnek kell tekinteni. Azonban még abban az esetben is, ha az EMI saját belátása szerint úgy döntött, hogy az általa meghatározott feltételekkel FELHASZNÁLÓI SZÁMLÁKAT kínál és nyit, az ÜGYFÉLNEK nincs jogalapja arra, hogy a FELHASZNÁLÓI SZÁMLA használatát követelje..

Az O. pont („A SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK módosítása”) helyébe teljes egészében a következő szöveg lép:

A jogi vagy szabályozási rendelkezések, törvények, az ítélkezési gyakorlat, a piaci gyakorlat vagy a piaci feltételek megváltozása esetén az EMI jogosult módosítani az AUDIPAY SZERZŐDÉSES FELTÉTELEIT. Az EMI legkésőbb a módosítás hatálybalépése előtt 30 nappal írásban (beleértve az e-mailt is) tájékoztatja az ÜGYFÉLET a SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK bármilyen módosításáról. A vonatkozó módosításhoz való hozzájárulás az ÜGYFÉL által akkor tekintendő megadottnak, ha (i) az ÜGYFÉL legkésőbb két héttel azelőtt, hogy az ilyen módosítás megtörténik, az EMI kérésének megfelelően írásban (ideértve az e-mailt is) nem utasította el, és (ii) az ÜGYFÉL bármely fizetést az AUDIPAY-en keresztül dolgoz fel vagy teszi lehetővé annak feldolgozását. Ha az ÜGYFÉL elutasítja a javasolt módosítást, úgy az ÜGYFÉL és az EMI is azonnali hatállyal és költségmentesen felmondhatja a jelen MEGÁLLAPODÁST. Felmondás esetén az AUDIPAY-el kapcsolatban felmerült költségek és díjak azonnal esedékessé válnak. Az EMI ehhez kapcsolódóan számlát nyújt be az ÜGYFÉLNEK.

B. Az ÜGYFÉL székhelye Andorrában, Dániában, Észtországban, Írországban, Lettországban, Monaco-ban, San Marino-ban, Svédországban, az Egyesült Királyságban, Vatikánban van

A D.III.4.9. pont („Tranzakciók összevonása”) nem alkalmazható.